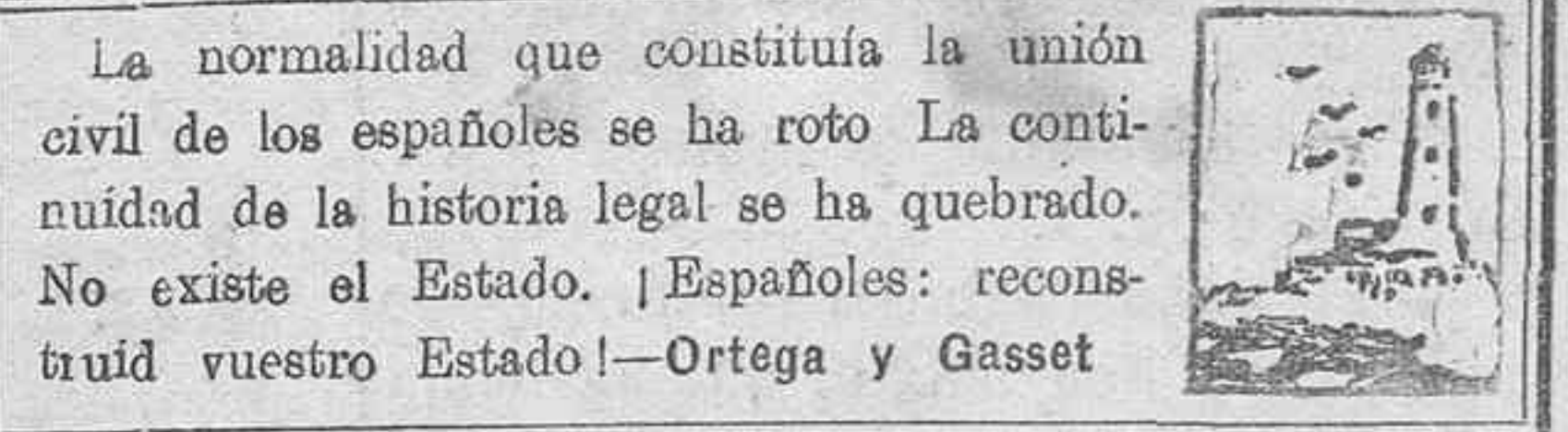




JUEVES, 4 DE DICIEMBRE DE 1930.— Santos del día: Santa Bárbara, virgen.— Santos de mañana: San Sabas, abad.— El sol sale a las 6'38; pónese a las 5'3.— La Luna sale a las 3'43; pónese a las 4'59.

# La Prensa

FRANQUEO  
CONCERTADO



La normalidad que constituía la unión civil de los españoles se ha roto. La continuidad de la historia legal se ha quebrado. No existe el Estado. ¡Españoles: reconstruid vuestro Estado!—Ortega y Gasset

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 15

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

APARTADO DE CORREOS, 97, TELEFONO, 344.

## COMENTARIO DEL DIA

### Los pueblos donde no llueve

Dicen que ha llovido en Guía de Isora. Cuando lo dicen habrá que creerlo. Dicen que ha llovido bastante. Raro parece; pero, en fin... Y no dicen más. No dicen que aquella región sedienta goza ahora, por primera vez en varios años, los beneficios de la lluvia. No dicen que son siete años largos, durante los cuales no ha habido en Guía lo que en términos campesinos se llama «un buen invierno».

Estas lluvias de ahora, si en verdad han sido cosa de fundamento, producirán incalculables beneficios en toda la comarca. Por lo menos harán renacer la esperanza en el ánimo desconsolado de aquella pobre gente, cercada por la miseria y abogada por el pesimismo. «¡Llover, llover...!» Para ellos, esto equivale a la más risueña de las ilusiones. Cuando arrojan la simiente sobre la tierra reseca, calculada por el sol, se atreven apenas a pensar: «¡Si lloviera...!» Pero no llueve, no. Pasan luego los meses. El cielo siempre azul. Las nubes blancas, leves, cruzan ante el sol, lo ocultan un momento, y se van. Como si fuera una burla. Una burla sangrienta de los cielos, a costa de los pobres pueblos desolados. Y las semillas se secan en el surco. Y cuando llega, ¡por fin!, un chubasco, es tarde. Corren las torrenteras de la montaña, los barrancos preñan sus cuencas de murmullos amenazadores, y los campos permanecen áridos, secos, perdidas en su sed insaciable, estérilmente, las fuentes prodigiosas de la fructificación.

Ahora ha llovido en Guía. No sabemos si mucho o poco; seguramente poco. Pero, por poco que fuera, los bienes que esta lluvia puede deparar al pueblo son incalculables. Bienes morales, más que materiales. Bienes de confianza y optimismo, que vienen a restaurar la quebrantada fe de quienes han visto el fantasma del hambre rondando sus hogares, tan cerca, que ahora les parecerá un sueño haber escapado a su angustiosa amenaza. ¿Y habrán escapado? No. Seguramente no. Seguirá, acaso, por mucho tiempo haciendo sentir su presencia; la amenaza inminente de su torpazo brutal.

Son muchos años de miseria los que esa comarca ha padecido. Muchos, acaso, los que todavía le quedan por padecer. Durante todo este tiempo los vecinos de la región han vivido con la vista fija en el cielo. Aguardando la lluvia. Esta lluvia que por fin ha caído sobre sus campos sedientos, como una maravillosa bendición.

¿Y ahora? Pasarán tres días, cuatro días más. Volverá a lucir el sol. El agua se evaporará en las barrancadas; se secará otra vez la tierra, apenas humedecida, y la desesperanza volverá a destruir las actividades del pueblo, a sumirle de nuevo, en la abulia y la dejación fatalista de todo lo que no sea ver cruzar, en sucesión desesperante, las nubes blancas, las inútiles, sobre un cielo eternamente azul.

ANTONIO MARTI.

### Máquinas para franquear correspondencia

La "Gaceta" publica el reglamento dictado para cumplir la Real orden de 4 de diciembre de 1928, que permitió el uso de máquinas de franquear correspondencia por medio de impresiones en los objetos que se envíen por correo.

Tales máquinas tendrán las siguientes cualidades esenciales: disposición especial que garantice, mediante precinto y llaves, que el usufructuario de las máquinas no podrá realizar en ellas maniobras que alteren o modifiquen su funcionamiento sin intervención de la Administración; contadores y totalizador automáticos; que las impresiones por ellas producidas estampen la totalidad del importe del franqueo, cualquiera que sea el peso del objeto, con arreglo a la tarifa en una sola estampación o dos a lo sumo; que las estampaciones lleven numeración correlativa; que dichas estampaciones se ajusten exactamente al modelo

que señalará la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, y que la cesación de funcionamiento al extinguirse la carga o capacidad parcial de franqueo de la máquina, según el tipo, sea producida por medio de un mecanismo automático de garantía absoluta.

Los particulares o empresas que deseen utilizar una máquina de franquear correspondencia de los tipos autorizados por la Dirección del Timbre deberán solicitarlo de la Dirección general de Comunicaciones por conducto de los administradores principales o centrales correspondientes, llenando el impreso que en dicha Administración se facilitará, en el que consta su asentimiento a todas las disposiciones oficiales referentes a este servicio y el importe medio del franqueo mensual, que no podrá ser menor de 200 pesetas, acompañando una descripción de las características y funcionamiento de la máquina, y depositando una fianza equivalente al promedio mensual del franqueo, que no devengará interés, ni será devuelta, caso de cesar la autorización de uso de la máquina, hasta que el depositante haya cumplido todas las obligaciones para con la Administración que de esta reglamentación se deriven.

### De los últimos sucesos

#### La suscripción popular

La casa del señor Ahlers nos envía 530 pesetas recaudadas en sus oficinas para engrosar la suscripción en favor de los hijos de don Juan Agrella. Los generosos donantes son los siguientes: don Jacob Ahlers, 300 pesetas; don Ernesto Groth, 75; don Claudio Rojas (segunda vez), 10 pesetas; W. Ram, 10; M. Trenkel, 10; C. S. 1; P. C. 5; E. M. 1; uno, 1; E. D. 1; otro, 1; otro, 1; otro, 1; otro, 1; Mitieds (cuarta vez), 5; una, 1; Siberio, 2; Rafael del Pino, 3; A. A. (segunda vez), 5; H. R. (segunda vez), 10; J. M. 5; Otro, 5; Uno, 2; Uno, 3; otro, 3; uno, 2; otro, 1; Eufante, 3; Conrado Vogt, 15; otro, 10; otro, 1; M. Casanova, 1; B. T. 1; Guezala, 5; E. de...; Marin, 5; Manuel P. Alayón, 2; Miguel Rodríguez, 2; Uno, 1; otro, 2; T. Morales, 1; Luis Naveiras, 2; uno, 3; O. Schwartz, 5.

Además de estos donativos recibimos uno de 25 pesetas de don José García Llaena.

El "Centro Ramblense", entusiasta sociedad de San Juan de la Rambla, nos envía 97'80 pesetas, recaudadas por iniciativa de dicho Centro, entre los señores siguientes:

Don Antonio Ruiz Cedres, 2 pesetas; don Dionisio González Pineda, 5; don Pedro Alejandro Rodríguez, 1; don Antonio Oramas Cué, 5; don Antonio Díaz-Llanos y Bautista, 5; don Lorenzo Rodríguez González, 5; don Antonio Montes y Bautista, 5; don Rogelio Oramas Cué, 2; don José Díaz-Llanos y Bautista, 5; D. Ramón Lorenzo Hernández, 5; don Francisco A. Oramas Torres, 5; don Antonio Ruiz Borges, 5; don Basilio Hernández Rodríguez, 5; don Francisco Oramas Castro, 5; don José Oramas Cué, 1; don Francisco Espinosa Rodríguez, 1; don Antonio Luis Rodríguez, 0'50; don Jaime Mari Martínez, 2; don Vicente González Delgado, 1; don Pedro Lorenzo Hernández, 1; don Constantino Toledo Torres, 0'50; don Jesús Falcón Silva, 1; don Rafael Falcón Pérez, 2; don Felipe Socas Rodríguez, 0'50; don Cirilo Pérez Pérez, 2; don Juan Núñez Díaz, 0'50; don Toribio Pérez Toledo, 0'50; don Pablo Batista González, 1; don Rosendo González Ruiz, 1; don Rosendo Toledo Torres, 1; don Carmen Pérez Toledo, 0'50; don Julia Toledo de Mesa, 1; don José Hernández Bautista, 3; don Miguel Díaz-Llanos Oramas, 1; don Isidoro Hernández, 0'30; don Felipe Pérez Luis, 1; don Benigno de Torres Oramas, 1; don Francisco González Delgado, 1; don Francisco de A. Coronas, 2; don José Borges Pérez, 1; don Vicente Luis Delgado, 1; don Manuel Tosco Rodríguez, 2; don Blas Abreu Falcón, 1; don Francisco Falcón Llorens, 1; Uno, 0'50; don Pedro Pérez Díaz, 2.



La joven y célebre actriz alemana, Cilly Feindt, hace su primera visita a París. Gran aficionada a la equitación, pasea a caballo por el Bosque de Bolonia.

### Nuestras correspondencias

## Carta semanal de Londres

#### Vuelta a la edad del hielo

Los grandes acontecimientos tienen con frecuencia su origen en cosas sencillas. A principios de la segunda mitad del siglo pasado, un joven emigrante inglés en Australia, estaba leyendo un periódico local mientras desayunaba, cuando le llamó grandemente la atención un suelto. Describía cómo habían descubierto en un glaciar un animal prehistórico, en perfecto estado de conservación. El joven dió un puñetazo sobre la mesa y exclamó: "He descubierto cómo la abundancia de Australia puede suplir las necesidades de Europa". En 1881 estableció en Sydney una de las primeras fábricas de refrigeración del mundo y comenzó así la refrigeración científica, tal como la conocemos hoy.

Este año es el jubileo del primer embarque de carne helada que llegó con todo éxito de Australia a Inglaterra. Desde entonces la refrigeración ha llegado a ser un factor importante, cada vez mayor, en el comercio moderno. Sin él estarían desprovistos de todo valor para exportación los vastos recursos de países tales como Canadá, Australia y América del Sur, en lo que a productos perecederos se refiere. El almacenaje helado es el procedimiento mágico que ha convertido alimentos delicados, tales como huevos y peras, en artículos alimenticios semi-permanentes, susceptibles de estar almacenados durante unos seis meses y ha convertido casi en imperecederos, productos que fácilmente se echan a perder, como por ejemplo el trigo.

Aunque la refrigeración ha mejorado tanto, hay todavía muchos problemas que resolver, puesto que casi cada artículo que hay que trans-

portar necesita un tratamiento diferente. El almacenaje helado de la carne, por ejemplo, es enteramente diferente al de la fruta. La fruta continúa viviendo después de ser arrancada del árbol. Respira tomando oxígeno y exhalando dióxido de carbono y esto altera la composición de la atmósfera que la rodea. También exhala humedad y calor y esto altera la humedad y afecta a la temperatura. Aunque el calor que despende una sola manzana puede ser microscópico, llega a ser tremendo el problema de calentamiento propio en la bodega del un buque con contiene millones de manzanas.

Una de las más importantes estaciones de investigación científica para hacer experimentos de refrigeración, está situada en Kent; y ahora se está construyendo allí el más grande almacén de refrigeración experimental del mundo, para el Departamento de Investigación Industrial y Científica. La parte principal del edificio, que está casi terminada, tiene la forma de la bodega de un buque modelo y se utilizará para estudiar el almacenaje de frutas y la refrigeración en la escala comercial.

#### Guerra aérea mímica

Doscientos cincuenta aeroplanos de todas clases tomaron parte recientemente en una mímica de conflicto aéreo sobre Inglaterra, durante las operaciones de sesenta y tres horas y media. Las condiciones asumidas para llevar a cabo estas hostilidades eran imaginarias y no podrían parangonarse en ninguna otra parte. El objeto principal de esta «guerra» era hacer pruebas del funcionamiento de los tipos más modernos de máquinas aéreas. Aeroplanos pesados de transporte fue-

ron sometidos a vuelos de largas distancias, y a otros se les sometió a pruebas muy rigurosas que requerían improvisación rápida y el uso libre de material por parte de los comandantes. Se utilizaron muchos aeroplanos que podían volar a velocidades de 180 millas por hora; y había otros que podían ascender casi verticalmente, o aterrizar dentro de un espacio de unas cuantas varas cuadradas.

Un escuadrón de los utilizados tenía un completamente de máquinas provistas del aparato llamado «Ayudante del Piloto». Este mantiene la máquina automáticamente en un curso determinado sin intervención alguna de piloto humano. Su mecanismo dirigente es un giróscopo que controla los movimientos de palancas que funcionan neumáticamente y actúan sobre los elevadores y el timón. El mecanismo es tan exacto que una desviación del curso determinado, de una fracción de grado, se nota inmediatamente y se rectifica. En condiciones de mala visibilidad, este aparato ha demostrado ser de valor inmenso.

La guerra mímica terminó sin accidente alguno grave de ninguna clase, aunque muchos de los vuelos se hicieron de noche y en condiciones sumamente difíciles. El funcionamiento general de las máquinas en tales circunstancias es un alto tributo a la seguridad y confianza que inspiran las máquinas aéreas y los aeromotores británicos.

### Lluvias en las islas

#### En Fuerteventura

En esta isla han caído abundantes lluvias, llenándose la mayor parte de los aljibes y gabias, con lo cual quedan aseguradas las cosechas.

Los majeros se hallan inmensamente satisfechos y alegres, pues, hace tres años que la tierra no recibía el enorme beneficio de ahora.

#### En Lanzarote

El delegado del Gobierno en Arrepié comunica con fecha 30 de noviembre último, lo siguiente: "Con gran alegría tengo el honor de poner a conocimiento de V. E. que un día de ayer y noche..."

...y noche... y lluvia suficiente para remediar sed y laborar terrenos, siendo escasas las caídas en Arrepié."

### MUSA COMICA

#### ARTILLERIA

Santa Bárbara bendita, madre de los artilleros: voy a escribir en tu honor unos cantares ligeros.

Tal vez te extrañe esta idea, pero como hoy es tu día yo pienso salir del paso con algo de Artillería.

Te advierto santa bendita que yo no soy de los buenos. Sólo me acuerdo de tí cuando resulta que hay truenos.

Y en lo de la Artillería no soy un hombre enterado; no entiendo de otros cañones que los de un mal afeitado.

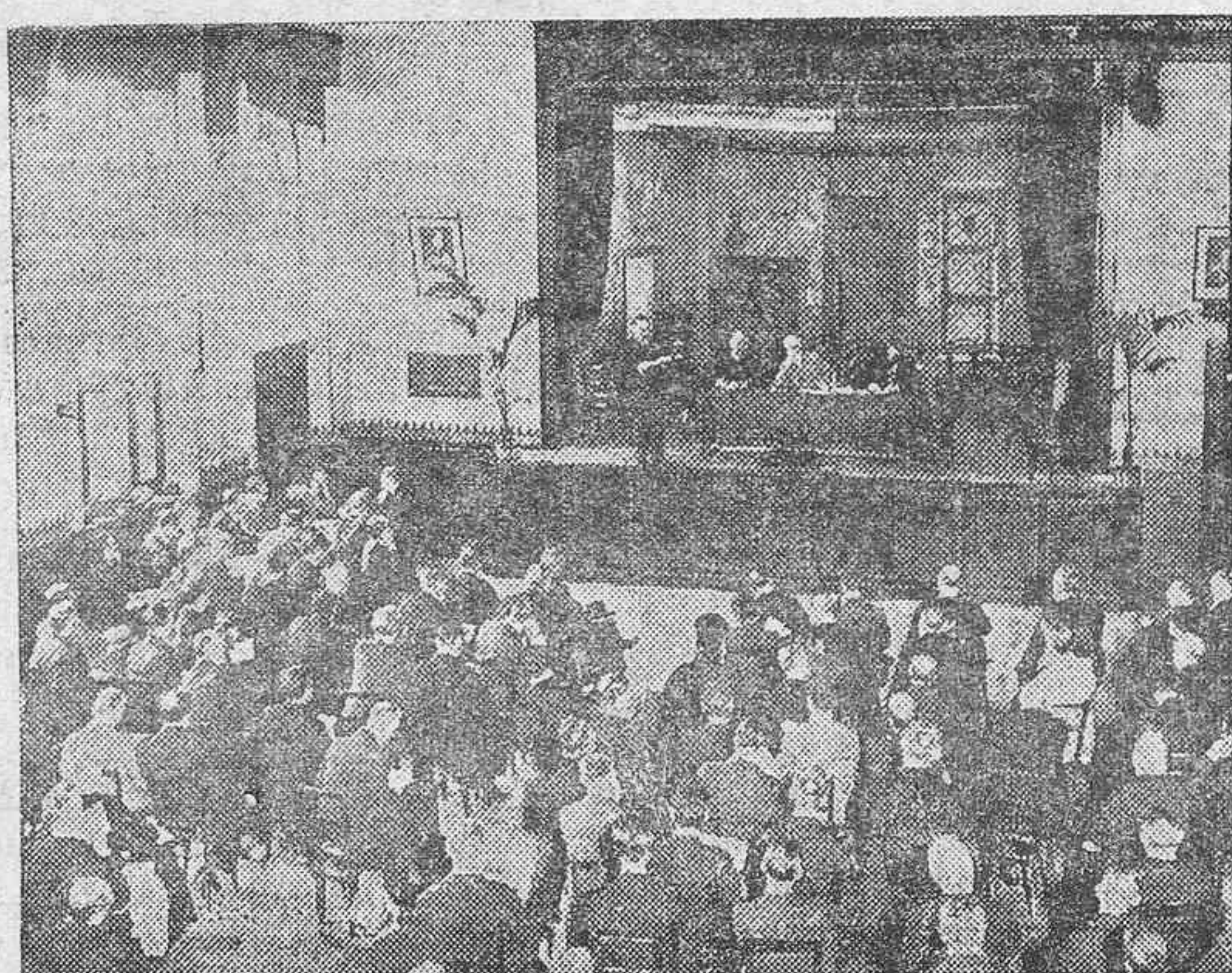
Sólo sé de las mujeres que hay en esta tierra mía y que sus miradas son disparos de Artillería.

Cuando en la plaza del Príncipe se ven Ceferina y Blasa, se miran y se remiran... ¡Artillería de Plaza!

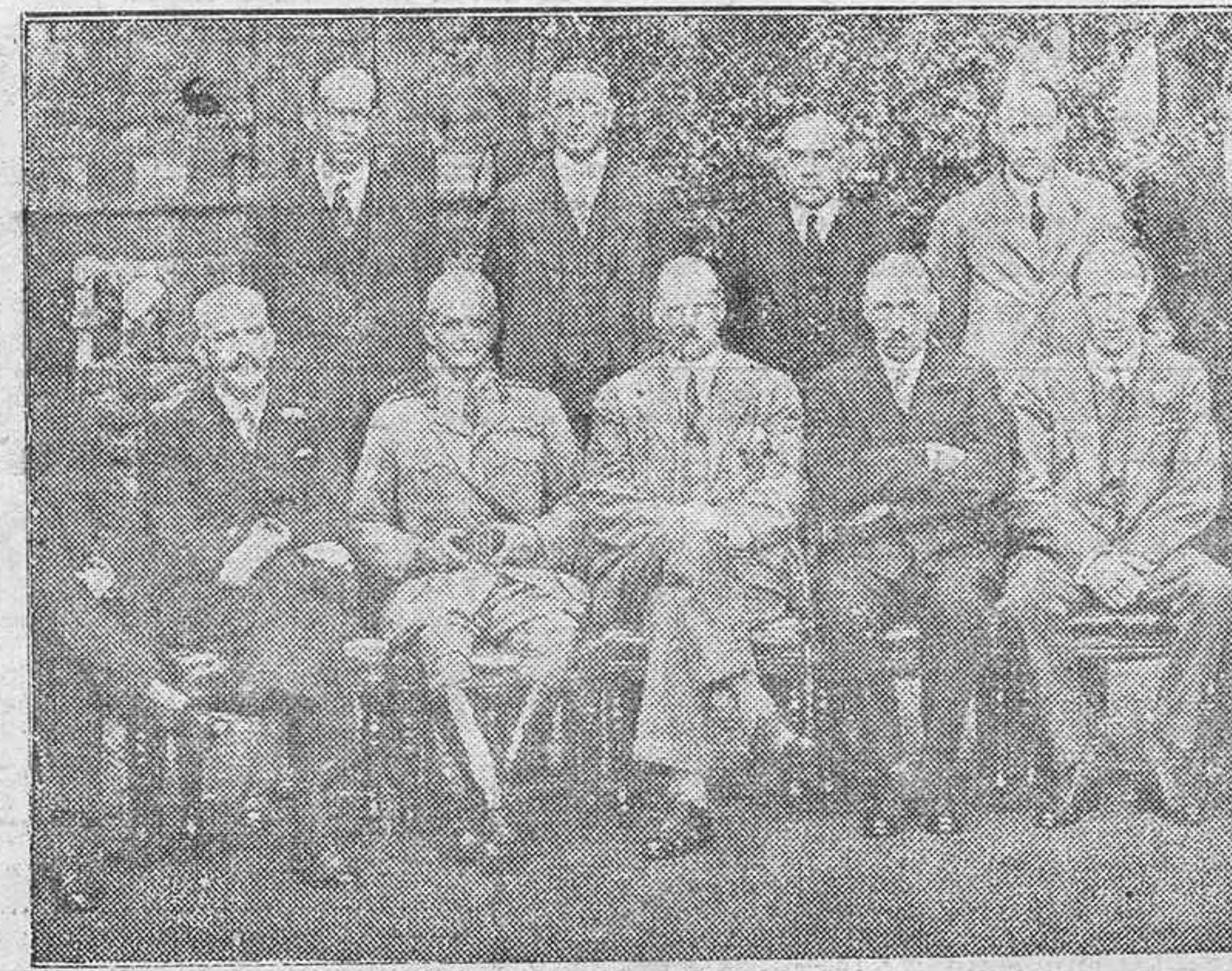
Como sabe que es bonita, la coqueta Lupe Viera mira a todos los varones... ¡Artillería ligera!

La solterona Camila que quiere verse casada ¡mira a los hombres de un modo... ¡Artillería pesada!

NIJOTA



ACTUALIDADES GRAFICAS.—Una sesión del Congreso Internacional de la Prensa católica que acaba de celebrarse en Bruselas.—Una reunión de los gobernadores de la India presididos por el virrey, lord Irwing, y el comandante en jefe de las fuerzas inglesas, Sir Birdwood.



## CRONICA

### PARLAMENTO Y ORATORIA

Sin duda alguna, el Parlamento que nos ofrece para el mes de marzo el Gobierno del general Berenguer, será una exacta reproducción de los Parlamentos anteriores a septiembre del 23. Pero no me parece que debemos disgustarnos por eso. Las reconstituciones históricas son apreciadas por mucha gente culta. El éxito de la Exposición sevillana fué la carabela, como el de Barcelona, el pueblo español. En el jardín zoológico de Hamburgo, más que ante los animales vivos, los visitantes se asombran ante los ejemplares de especies extinguidas ya cuando el Diluvio, realizadas con cemento. Y el museo Grévin, de figuras de cera, es uno de los buenos negocios de París.

El Parlamento no servirá para gran cosa. Hay que tener en cuenta que el atraso en que todavía se halla la humanidad la impulsa a adoptar frecuentemente procedimientos que pudiéramos llamar "de aproximación". De aproximación a un ideal que todavía no sabemos cómo satisfacer plenamente. Entre estos substitutivos figuran las huelgas, los banquetes y los Parlamentos.

Pero, hasta hoy, las huelgas, los Parlamentos y los banquetes, son insustituibles.

En España, especialmente, la política está saturada de abogadismo. Para un abogado, lo principal no es tener razón, sino demostrar que el contrario carece de ella. Así, un diputado español no sentirá un excesivo júbilo por haber contribuido a la aprobación de una ley útil, pero palpitará de orgullo si ha "derrotado al Gobierno". Derrotar al Gobierno es la ilusión de todo español que sueña alguna vez con ser elegido diputado.

A cambio de esto, el Parlamento nos ofrecerá considerables ventajas. Impulsará en Madrid la industria hotelera que, con la ausencia de "comisiones gestoras", tanto había languidecido. Será una etapa dictado-

...Fomentará el matrimonio — institución en crisis—cuyo fin no es, tan sólo, criar hijos para el cielo, sino también, tantas veces, lograr un acta en cualquier desconocido distrito.

Hará renacer briosamente el admirable tipo del brillante orador que nunca dice nada. Y—proclamémoslo de una vez—, aunque no sirviese para otra cosa, esta sería ya una razón suficiente para que todos desearásemos el funcionamiento de las Cortes.

¡Oh, cómo se empobrecería la historia contemporánea de España, si esa refrigente constelación de nombres, sonoros e inútiles como el canto de una rana, pero insuperablemente gloriosos, fuesen tachados del libro de oro de los Valores Nacionales! En el Congreso estaba el abogado al que nadie quería confiar un pleito, el señorito Fulano, al que todo el mundo creía tonto en su pueblo; y también el hombre que ya se reveló como una esperanza en su juventud, cuando presidió una tuna escolar y pronunció un discurso en aquella recepción del Ayuntamiento donde les dieron pastas, vinos y un socorro de cincuenta duros. Todos estos preclaros varones rompieron a hablar en todos los salones del Congreso: en el de sesiones, en el de conferencias, en los de las Comisiones.

Del Parlamento han salido oradores tan formidables que no importa lo que puedan decir. Basta contemplar su mímica para admirarlos. Pudieran ser aplaudidos en una película muda. Su acción es la que cautiva, Y también su tono.

Citemos a un cierto ministro que tiene fama de hombre capacitado; pero en el caso que vamos a referir, no necesitó, para triunfar, que su lento deslumbrase a un concurso, sino sus ademanes y su voz.

Fué en el Congreso del Turismo, celebrado en Madrid, a fines de septiembre. En la sesión inaugural, ó en la de clausura—no recordamos bien—, el ministro brindó una interesante oración a los asambleístas. Figuraban allí hombres de todas las naciones. El discurso fué hablado en francés, idioma que nuestro ministro—siguiendo el consejo, que muchos practicamos, de Eça de Queiroz—pronuncia patrióticamente mal. Poco después de haber comenzado, el representante holandés se inclinó hacia el oído del de Inglaterra, y alabó:

—¡Qué prodigiosamente habla vuestra lengua este caballero!

—No, no—dijo el inglés, que no entendía una palabra—; se está produciendo muy elocuentemente en alemán.

—¿En alemán?—intervino el delegado teutón—. Lo que está pronun-

ciando ese hombre como un ángel es el italiano.

El representante de Francia desfiló su opinión.

—El señor ministro—afirmó—se expresa en una lengua que se habla en algunas provincias de Andalucía, y que se llama "catalán".

—Sea lo que sea—conviniere todos—, ¡qué bien habla!

Y quedaron retenidos, como hipnotizados, en aquel manoteo, en aquel lanzamiento de miradas, ora iracundas, ora enternecidas, en aquel juego de los labios que ya se dilataban para sonreír, ya adoptaban la forma de una "o", ya se fruncían, como si se recogiesen doloridos después de haber expulsado un huevo. Las manos golpeaban, se alzaban, apuntaban á lo lejos con un dedo ó se recogían sobre el pecho con unción.

Cuando terminó, estalló una salva internacional de aplausos. Nadie le había entendido (él mismo confesó después que, algunas veces, en el ardor de la improvisación no estaba muy seguro de haber inventado un idioma). Pero Europa entera se rindió en aquel momento al encanto de una oratoria bien esgrimida. Es un don de venerable abolengo. También, hace muchos años, asomáronse unos peces para ver y escuchar á un santo al que no comprendían. ¡Cuántas veces hemos visto repetirse este milagro en el Parlamento español!

W. FERNANDEZ FLOREZ

### CINE SONORO

Según hemos venido anunciando, mañana a las 9 y media, se estrenará en el Parque Recreativo la película sonora "El loco cantor", interpretada por el famoso cantante de Jazz, ídolo de Nueva York, Al Jolson.

La película, enteramente sonora y hablada, constituirá uno de los mayores acontecimientos cinematográficos de la actual temporada.

Desde ayer dieron comienzo las operaciones de instalación de los aparatos, y ya esta noche se hará la primera prueba.

Auguramos á la empresa Baudet un resonante éxito.

### Por los hoteles

El Quisiana inaugura las fiestas del invierno

El sábado próximo, 6 del corriente, inaugurará el Gran Hotel Quisiana la serie de fiestas de invierno en dicho hotel.

Para dicho día se ha organizado el Quisiana una atrayente fiesta en la que hará su presentación la agrupación musical Rance Jazz-band orquestina, integrada por valiosos elementos de la Asociación de profesores de Orquesta de Tenerife.

A las ocho de la noche se servirá una cena extraordinaria, y después, a las 9, se organizará un baile en el salón de fiestas del hotel, que lucirá este año un nuevo y artístico decorado.

La colonia extranjera residente en esta isla y numerosas familias de esta capital han pedido ya numerosas mesas para la cena, por lo que la gerencia del hotel ha encarecido que los pedidos sucesivos se hagan con debida antelación.

### De Las Palmas

Destroyers Italianos

Para el día 8 del actual se espera la llegada al Puerto de la Luz de los destructores de la Armada italiana "Danio", "Malocello" y "Tarigo", los cuales permanecerán allí hasta el día once.

Asimismo llegarán el día 13 los buques de guerra de igual nacionalidad "Usudimare" y "Pessagno", siendo más prolongada la estancia de éstos en el Puerto de la Luz, ya que permanecerán anclados en el mismo hasta el día 19 ó el 20.

La noticia del viaje de estos buques de guerra ha sido comunicada oficialmente al agente consular italiano en Las Palmas, don Humberto Bellini, por la Embajada de su país.

### Por curiosidad

Para que usted pueda apreciar la verdad sobre la Fábrica de Tabacos "La Mascota", pida una cajita del cigarrillo A. B. C., granulado, y cuando lo pruebe quedará convencido que esta Fábrica va siempre adelante. No lo olvide: A B C granulado de "La Mascota".

### El Tranvía Insular

EL TRANVIA INSULAR no aspira a obtener lucro sino a invertir sus ingresos en su propio mejoramiento. Para que el servicio corresponda al prestigio de la isla, EL TRANVIA INSULAR necesita mejorarse y acortar el tiempo que se invierte en los recorridos.

Esto se logrará de todos modos. Pero la transformación se operará rápidamente si Ud. coopera a la empresa como es su deber utilizando el TRANVIA frecuentemente.

### Pequeñas crónicas de todo el mundo

## La revolución y la cocina

Quien quiera comprender a Alemania conseguirá más auscultando en el arte de la cocina que devanándose sobre teorías psicológicas ó filosóficas. Y hasta para la comprensión de la política sería el mejor libro un libro de cocina alemana. La característica fundamental de la cocina alemana es que carece de guisados. Todo es cocido ó asado. Por tanto, ausencia de matices. La segunda característica es la uniformidad. Un alemán come casi siempre las mismas cosas y todos los alemanes comen lo mismo. Heine ya dijo que «un alemán es hombre que pide siempre una costilla de cerdo». La tercera característica es la ausencia de especias, es decir, de estimulantes. El alemán no conoce el pimientón, ni el laurel, ni el perejil.

Bajo esas tres condiciones fundamentales discurre con una monotonía avasalladora la función nutritiva de los alemanes. Tienen además una tendencia a cargarlo todo, a hacerlo todo más pesado que lo que es. El refinamiento, la gracia alada, no tiene representación en la cocina alemana, donde a esa droga hirviente de fervor y de vida interna que es el café, le matan sumiéndola en nata, en una nata insoluble y almidonada contra la que se rebela el estómago.

El «Wurst» y el «Sauerkraut» son los platos nacionales de Alemania, y en estas dos formas culinarias donde el sentido nacional de la cocina adquiere su suprema expresión, es donde se ve que la cocina alemana está llamada a grandes empresas si no la desvirtuara la racionalización. En el «Sauerkraut» el ácido es ya el primer chiporroto de una rebelión del paladar que comienza a iniciarse en Alemania. Del «Wurst», las famosas salsichas de Francfort, acaba de celebrarse ahora el centenario, y a pesar de su avanzada edad son todavía riquísimas.

Un alemán cuando come no tiene en cuenta su paladar ni su estómago, la verdad es que tampoco lo ha tenido en cuenta el cocinero, sino un tratado de la asimilación, que se sabe como el abecedario. La criada más torpe distingue los alimentos plásticos de los dinámicos, sabe la cantidad de albúmina que hay en una clara de

huevo, y el carbono que necesita el organismo humano para vivir. Nunca le ha estado cerca de las faenas de cocina, pero a juzgar por las conversaciones diarias con la gente que uno se encuentra, aquí una cocinera debe decirse: «Todavía me falta 260 centímetros cúbicos de hidrógeno en este puchero.»

La manteca es la base de la comida del alemán, todo está inundado en manteca, como en una capa de protección alimenticia. Y todo ornamentado con patatas cocidas que aparecen en el plato conservando su figura redonda e imponente, dándole a todo manjar alemán una fuerza inmensurable. Cuando el alemán aspira a una filigrana de distinción condimenta su carne cocida con mermelada.

Por la mañana el desayuno consiste en pan, mantequilla, café y mermelada. A las diez cada alemán detiene sus faenas en la fábrica, en la Universidad, en la oficina y se entrega a devorar sus panecillos con rajadas de jamón. Esta costumbre es una de las cosas que más han colaborado a crear la leyenda de la sabiduría alemana, porque para conducir los panecillos lleva cada alemán debajo del brazo una cartera enorme, de esas que le dan a uno un aire imponente de sabio. Al mediodía se hace la comida fuerte: una gran sopa espesa, un plato de carne con verduras y cerveza. Por la tarde vuelve el alemán a sus bocadillos. Y a los bocadillos vuelve por la noche. El plato de la noche es un plato universal y único en Alemania, que lo mismo come el banquero, que el profesor, que el obrero: rebanadas de pan de centeno untadas de manteca y cubiertas de rajadas de «Wurst», amenizado con té.

Influído por esta uniformidad de la comida alemana, exenta de caprichos y estimulantes, el alemán crece rubio, fuerte y optimista, con una sonrisa inocente, inocencia de una comida sin pimientón, sin laurel y sin perejil. La felicidad, la dorada felicidad, esa se la da la cerveza con espuma y todo. No hay que esperar demasiado téticas revoluciones de un pueblo así.

Augusto ASSIA

Berlin.

### Información judicial

Sentencias

Por la Sala de lo Criminal de esta Audiencia se ha dictado sentencia en la causa que por el delito de rapto se tramitó en el Juzgado de La Laguna, contra Guillermo Espinosa Reyes.

En dicho fallo el Tribunal considera al procesado autor responsable de un delito de estupro en la persona de Josefa Hernández Baute, condenándolo a la pena de dos meses y un día de prisión y al pago de las costas, quedando obligado a reconocer y mantener la prole en la forma y extensión que señala el artículo 84 del Código, y á que satisfaga á la perjudicada en concepto de indemnización, la cantidad de 3.000 pesetas.

También se ha dictado sentencia en la causa incoada en el Juzgado de La Laguna, por el delito de atentado al guarda-jurado Carlos Goya, contra

Presidencia accidental

Se ha hecho cargo de la presidencia accidental de esta Audiencia, el magistrado don Juan Sánchez Real.

Traslado de un magistrado

Ha cesado como magistrado de esta Audiencia, don José Rodríguez Berenguer, por haber sido trasladado á Barcelona.

Recurso contencioso

Por don José María Frago, en nombre y representación de don Ciro Frago y Bencomo, se ha interpuesto recurso contencioso administrativo contra acuerdo de la Comisión municipal Permanente del Ayuntamiento de San Sebastián de la Gomera, de 27 de septiembre último, por el que

se suspendió al referido don Ciro Frago de empleo y sueldo por dos meses, del cargo de médico titular el inspector municipal de Sanidad.

Magistrado a Las Palmas

Ha marchado á Las Palmas, con el fin de tomar posesión del cargo de magistrado de la Audiencia Territorial, el que lo era de la Provincial de Tenerife, don Gonzalo Fernández de Castro y Duquesme.

Juez de instrucción

Ha sido trasladado al Juzgado de Los Llanos, en la isla de la Palma, nuestro joven paisano, el juez de instrucción y primera instancia, don Ildefonso La-Roche y Lecuona.

### Festival taurino

El domingo próximo, a las cuatro de la tarde, se celebrará en la Plaza de Toros un espectáculo de variedades y toros, que se desarrollará con arreglo a un sugestivo programa.

Tomarán parte en el festival los artistas Rayito de Sol y Emilio Carter (duetto), lidiándose también dos becerros de la ganadería de Belmonte, por una troupe cómico musical.

La señorita Morales ejecutará la suerte de «Don Tancredo» y habrá otros números cómicos.

Amenizará el espectáculo la Banda municipal, destinándose el cinco por ciento de la utilidad de la entrada y sueldos de los artistas a engrosar la suscripción en favor de los huérfanos de don Juan Agrella.

### Círculo de Amistad XII de Enero

Casino de Santa Cruz de Tenerife

En la noche del domingo próximo, 7 del actual y hora de las 11, se celebrará en los salones de este Casino un gran

BAILE DE DISFRAZ

PRIMERO DE LA TEMPORADA. Lo que se comunica por el presente anuncio a los señores socios, por si se dignan asistir en unión de las señoras y señoritas de sus familias.

Santa Cruz de Tenerife, 4 de diciembre de 1930. El secretario, Imeldo Barbuzano. Visto bueno, el presidente, Pérez y Sánchez-Pinedo.

Notas.—Por no haber tiempo material para ello no se pasan invitaciones personales.

Queda prohibido llevar al baile niños de corta edad.

Las máscaras deben ser presentadas por un socio.

### Cámara Oficial de Comercio Industria y Navegación de la Provincia

AVISO

Por el presente se pone en conocimiento de los señores electores de esta Cámara que los señores designados por el pleno de esta Corporación para cubrir las vacantes de los Grupos y Categorías, que a continuación se indican de conformidad con el artículo 46 del Reglamento orgánico de 26 de julio de 1929, son los siguientes:

Por la Sección de Industria, Grupo de Fabricación general.—Don Carlos Hamilton Monteverde y don Julián Saenz Martínez.

Por la Sección de Industrias, Grupo de Artes y Oficios.—Don Angel Romero Mateos.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de diciembre de 1930.—El presidente Andrés Llombet Rodríguez.—El secretario, Eusebio Ramos González.

### Recaudación de cédulas personales

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes que no se han provisto de sus cédulas personales correspondientes al año actual, que de no hacerlo antes del día 15 de los corrientes, fecha en que vence la prórroga concedida por el Excmo. Cabildo Insular, quedarán incurso en el recargo del 100 por 100 del valor de la misma.

Santa Cruz de Tenerife, 3 de Diciembre de 1930.—El Gestor, Fernando Bethencourt.

### Gabinete Dental

RAMBLA PULIDO, 52.—Primer piso

Instalado en las mejores condiciones de HIGIENE y con el INSTRUMENTAL MAS MODERNO para toda clase de intervenciones.

Horas: de 9 á 12 y de 3 á 7 MANUEL SANTACRUZ LLAMAS

—ODONTÓLOGO— Teléfono número 309.

NO SE DEJE SORPRENDER y comprenda el verdadero LAVADO A SECO, por medio de hidrocarburos y procedimientos modernos, lo hace la TINTORERIA PARIS. Pruebe una vez y se convencerá. La máxima perfección conocida, dando a las prendas su primitivo aspecto. Alfonso XIII número 82.

# Patatas de semilla irlandesa, 97 por 100 de pureza

UP-TO-DATE — HOJA ANCHA

Por el vapor "ARDEOLA", que llegará a este puerto del 11 al 12 del mes actual, se recibirá la primera remesa de esta inmejorable calidad, pudiendo servir todas las cantidades que se deseen, siempre que los pedidos sean hechos con anticipación.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Para informes: — MAXIMILIANO DIAZ NAVARRO — CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20. SANTA CRUZ DE TENERIFE.

# Pida Vd. "Damm" Cerveza

— LA MEJOR —

## De interés para señoras

Los conocidos viajeros de los Almacenes «Paris-Elegant», establecidos en la calle Pérez Galdós número 8, avisan a su distinguida clientela que acaban de recibir los últimos modelos en sombreros y boinas para la presente temporada, así como una extensa y bonita colección en trajes de última novedad para baile, soirée, tarde y decalle, en seda, tul, gasa y encajes, trajes sastre y trajes de punti de lana de tres y cinco piezas de gran fantasía con juego de boina, un gran surtido en abrigos de paño amazona, de lana dibujos y de seda de gran moda, Sweaters y Pullovers sport, impermeables, Abrigos de piel Hudson, piel Oposum de América para adornos, Renales Pointillé, sidka, Rojos, Isabel y Argenté, Terciopelos chinoscos y novedades; TODO DE ULTIMA MODA Y DE CASAS PARISINAS DE FAMA MUNDIAL... a precios sumamente baratos.

Una visita se impone para convencerse. NO CONFUNDIRSE. Almacenes PARIS ELEGANT, calle Pérez Galdós, número 8.—Frente a la Caja de Ahorro y Monte de Piedad.—Santa Cruz de Tenerife.



Exija que en la cinta consten estas palabras Exija que en la factura conste el nombre FERODO Sólo así adquirirá FERODO y no una burda imitación.

Ventas al por mayor y detalle: AMERICO L. MENDEZ Santa Cruz de Tenerife

# Hotel "Taoro"

PUERTO DE LA CRUZ VALLE DE OROTAVA. Particpa a su distinguida clientela y al público en general que, a partir del día 4 DE NOVIEMBRE SE HALLA NUEVAMENTE ABIERTO AL PUBLICO. TELEFONO NUMERO 30.

# Exportadores

En breve se recibirá la última perfección en MAQUINAS para ATAR BULTOS sistema CINTA METALICA, obteniendo con ellas las siguientes ventajas: Esta CINTA METALICA es la UNICA que se fabrica con los BORDES DOBLADOS, evitando así los cortes en las manos. En la CINTA puede llevar las marcas que se deseen sin aumento de precio. No se necesita PRECINTOS, economizándose así mucho tiempo. Su funcionamiento es RAPIDISIMO y de fácil MANEJO. Su FUNCIONAMIENTO es RAPIDISIMO y de fácil MANEJO.

# La máquina es completamente gratis

Para informes: Alfonso XIII, núm. 74 b, -- Apartado 124. -- Tenerife,

# Clínica Dental

VALENTIN SANZ, 2. BERNABE GARCIA Médico odontólogo. EUSTQUIO GARCIA Odontólogo. CONSULTAS: de 9 á 12 y de 3 á 6. Teléfono núm. 17.

# Bazar Abad

ALFONSO XIII, 36 — Teléfono 947

Hemos recibido Aparatos COLUMBIA, LA VOZ DE SU AMO, DECCA y MAJESTROLA y una nueva REMESA DE DISCOS. BANDAS.—Los Voluntarios, pasodoble; Bajo la Doble Aguila, (Wagner), pasodoble; La Marsellesa; Brisas del Ebro, jota. ORQUESTA.—A las tres de la mañana, vals; El Danubio Azul, vals; Maniquí, tango; Dulce recuerdo, vals; Don Quijote, pasodoble. ORFEBON.—Los remeros del Volga; Romería; Ay Larala (canción castellana). CANTOS REGIONALES.—Negra Sombra, Balada gallega; A volta da festa (duo de gaitas); Jotas de José Oto; Fandanguillos, soleares, malagueñas, folías e isas de Ossorio y Hernández, folías e isas de Cabral y Ramos. CANTOS POPULARES.—Madre, cómprame un blanco; Ramona; Tomás quiero ser mamá; Si vas a París, papá; Al Uruguay; Figurín de carton. TANGOS.—Cieguita, Barrio Reo, Maravilla, Berretín, No te engañes, corazón, Caminito, etc. Visite usted el BAZAR ABAD.—Siempre novedades.—Alfonso XIII, 36.—Teléfono 947.

## Al primer golpe de tos



responda usted energicamente con una taza bien caliente de la CURA N.º 15 DEL ABATE HAMON y la curará de raíz evitándose los riesgos de una grave enfermedad.

Tenga usted siempre en casa una caja de la CURA N.º 15 DEL ABATE HAMON, verdadero bálsamo de las vías respiratorias. Combate eficazmente la inflamación de las vías respiratorias, corta la tos y normaliza la respiración. No ensucia el estómago.

La Cura N.º 15 del ABATE HAMON cura con seguridad y rapidez los GATARROS, BRONQUITIS, ASMA y todas las afecciones de las vías respiratorias.

UNA CAJA CURÓ SU BRONQUITIS. La CURA N.º 15 DEL ABATE HAMON me curó totalmente de una fuerte bronquitis. Me bastó una sola caja. D. M. R. Montilla, Córdoba.

### CURA VEGETAL N.º 15 DEL ABATE HAMON

BALSAMO DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

Las 20 Curas Vegetales del Abate Hamon

Maravilloso método de curación por medio de PLANTAS, descubierta por el ABATE HAMON.

N.º 1.—Diarrea.—N.º 2.—Albúminuria. N.º 3.—Reuma, Artrismo, Ciática, Dolores. N.º 4.—Anemia, Pubertad. N.º 5.—Solitaria. N.º 6.—Enferm. de los Nervios, Epilepsia, etc. N.º 7.—Tos terribles. N.º 8.—Resaca dolorosa. N.º 9.—Lombrices. N.º 10.—Enteritis. N.º 11.—Parálisis, Arterioesclerosis, Obesidad. N.º 12.—Depurativa de la sangre. Granos, Herpes. N.º 13.—Enfermedades del Estómago. N.º 14.—Varices, Flebitis, Hemorroides. N.º 15.—Tos, Catarros, Bronquitis, Asma, etc. N.º 16.—Corazón, Rinitis, Hicido, Vajiga. N.º 17.—Estreñimiento. N.º 18.—Úlceras estomago. N.º 19.—Úlceras Váricosas. N.º 20.—Prevenitiva.

GRATIS UN INTERESANTE LIBRO que demuestra la eficacia de la Medicina Vegetal. PIDALO CON ESTE CUPÓN

Sr. Director de Laboratorios Botánicos, Rda. Universitat, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid.—Sirvase mandarme el libro del Dr. SABIN.

Nombre..... Calle..... Ciudad.....

### EMPRESAS DE AGUAS

#### «FUENTE DE COCON»

Por la presente se cita a los señores participantes de esta Comunidad para que se sirvan concurrir el domingo, día 7 de diciembre, y hora de las 14, en el local del Casino de este pueblo, y para el caso que no se reúna número suficiente de accionistas, que se reúnan en el mismo sitio media hora más tarde y en segunda y última convocatoria al objeto que tengan valor los acuerdos tomados, bajo la siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.—Subasta de la acción número 24.
  - 2.—Proposición para construir un estancque regulador en las inmediaciones de la galería.
  - 3.—Manifestaciones de los asociados.
- Leguete, 28 de noviembre de 1930.—El presidente, Andrés Rodríguez.

#### COMUNIDAD CIVIL «LA PIEDRA CUMPLIDA»

##### ARAFÓ

Por el presente se pone en conocimiento de todos aquellos individuos que les pueda interesar, que esta Comunidad subasta 400 metros de perforación en la galería de la misma, por procedimiento mecánico, la que tendrá lugar el día 7 del mes próximo, a las tres de la tarde, en la casa del señor presidente.

Las ofertas se harán en piego cerrado dirigido al señor presidente, en cuya casa se halla el pliego de condiciones.

Arafo, 27 de noviembre de 1930.—El presidente, Eusebio Hernández Rodríguez

#### COMUNIDAD DE AGUAS DE «CHESE» DOMICILIADA EN CANDELARIA

Por la presente se convoca a junta general extraordinaria que tendrá efecto en la Sala Capitular del Itmo. Ayuntamiento de este pueblo, el día 7 de diciembre próximo, a las nueve de su mañana, para tratar y resolver los asuntos enumerados en la siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura y aprobación en su caso del acta de la anterior.
  - 2.—Dar cuenta de las gestiones llevadas a cabo para la legalización de la galería de esta Comunidad, de acuerdo con las disposiciones vigentes en la materia.
  - 3.—Dar cuenta del acuerdo del Itmo. Ayuntamiento de este término, relacionado con la autorización para continuar los trabajos de la referida galería con sujeción al plano presentado; y acordar lo que proceda con relación a la indemnización exigida por dicha Corporación.
  - 4.—Manifestaciones del señor presidente o Memoria presentada por el mismo sobre asuntos relacionados con la susodicha galería.
  - 5.—Manifestaciones de los señores socios.
- Se ruega la puntual asistencia de los señores accionistas, o por lo menos, la delegación en persona que les pueda representar, a fin de poder fallar asuntos de trascendental interés para los mismos.

Candelaria, 24 de noviembre de 1930.—El secretario, José Domínguez Clavijo.—Visto Bueno, el presidente, Emérito Barroso

### Recaudación de Hacienda ZONA DE LA CAPITAL

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes que no hayan abonado sus cuotas correspondientes al actual trimestre, que pueden verificarlo en las Oficinas de esta Recaudación hasta el día 10 del presente mes de diciembre sin recargo alguno.

Santa Cruz de Tenerife, 1 de Diciembre de 1930.—El Recaudador, Luis Renshaw.

### IMPORTANTE

Se venden trucas de plataneras y para otros cultivos y también aguas y casas, todas en los Realejos Alto y bajo.

Informará: Luis Fernández.—Calle de Viera y Clavijo, número 14.

REALEJO ALTO

### Cooperativa Cívico Militar

#### Grandes rebajas de precios

#### ANUNCIO

A partir del día 1 de diciembre regirán los siguientes precios, esperando la ayuda de los consumidores para que pudiéndolos mantener resulten beneficiados con esta tasa imposible de igualar:

- Acete, 2'25 el litro.
- Arroz en saquitos de un kilo, 1'05.
- Arroz en saquitos de 2 kilos, 2'05.
- Arroz mazzado, 0'65 el kilo.
- Azúcar, 1'10 el kilo.
- Bacalao, 2'80 el kilo.
- Lentejas, 0'75 el kilo.
- Garbanzos Fuentesauco, 1'60 kilo.
- Judías blancas, 1'00 el kilo.
- Judías cocereras, 0'90 kilo (próximamente a recibirse).

No compren sin visitar antes la Cooperativa Cívico Militar.

### GRAN SURTIDO

Se acaba de recibir en confecciones para invierno:

PARA SEÑORA.—Trajes de punto, abrigos, jerseys, impermeables, pieles, echarpes, pañuelos crepón estampado, sombrillas, etc.

PARA CABALLEROS.—Abrigos,

gabardinas, trincheras, impermeables, chalecos, pull-overs, paraguas, etc.

PARA NIÑOS.—Impermeables, trajes, chalecos, jerseys, abriguitos, relajos y capitas, etc.

SURTIDO COMPLETO EN DISCUS, lo más nuevo.

«La Voz de su amo», «Odeón», «Columbia-Regal», «Decca», «Brunswick», «Homocord».

Zarzuelas, cuplés, murgas, fandanguillos, folías, malagueñas, isas, vals, charlestons, etc.

Precios fuera de toda competencia. Los más económicos en plaza, en el ALMACEN DE TEJIDOS, Alfonso XIII, 38.

### DE SOCIEDAD

#### Viajeros

Ayer llegaron de Las Palmas don Adolfo Bencomo, don Antonio Bony, don José Blanco, don José Arencibia, M. Lounry, Mr. Sundet, don Guillermo Puertes, don Antonio Pérez, don Sebastián Ramírez y don Isidro Gutiérrez.

—En unión de su hija ha llegado de Las Palmas el comandante de Infantería, don Diego Fuigueroa.

—Ayer llegaron de la isla de la Palma don Aurelio Capote, don Pedro Gómez, don José M. Pérez, don José Jiménez, don Francisco Duque, don José Alemán, don Tomás Capote y don Miguel Fernández.

—Ha regresado de su viaje al Extranjero, don Felipe Machado.

—El domingo hará viaje a la Península, en unión de su señora esposa, el teniente de Infantería, don Juan Valero Ocoña.

—Ayer se embarcaron para Las Palmas don Bartolomé Gómez y señora, don Aurelio Capote, don Luis Cadarso, don Manuel G. Guanche, D. Alfredo Tamayo, don Antonio Pereira, don Carlos Serra, don José L. Cabrera y don Juan Hernández.

—Esta tarde harán viaje a la Península don Marcelino Puig, don Eugenio Toro y don Aurora López.

#### Natalicios

Ha dado a luz un niño la señora esposa de nuestro estimado amigo, el joven abogado, don Pablo Hurtado.

### Sindicato Mixto de Conductores, Cobradores y Mecánicos

#### SEGUNDA CONVOCATORIA

Por la presente se cita a todos los compañeros asociados, para la noche del viernes, 5 del corriente, y a las 22 horas para celebrar Junta general extraordinaria, para tratar de la siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta de la Junta anterior para su aprobación o reparos.
  - 2.—Dar cuenta de haber levantado el boicot a los autobuses urbanos números 11 y 27 y al Fascio número 16.
  - 3.—Dar cuenta de las causas que han motivado para que la actual Junta de Gobierno haya acordado su renuncia con carácter irrevocable.
  - 4.—Elección de la nueva Junta Directiva.
  - 5.—Proposiciones de los compañeros.
- Santa Cruz de Tenerife, 3 de diciembre de 1930.—P. A. de la J. D.—El secretario segundo, Luis Hidalgo Lindo.—Visto Bueno el vice-presidente, Gregorio Peña

TRABAJOS comerciales y de todas clases, esmerados y a precios sin competencia, se hacen en la Imprenta Margarit, Puerto Escondido, junto al Parque Recreativo.

## INFORMACIONES LOCALES VIDA MUNICIPAL

#### Higiene urbana

Al jefe de Higiene urbana se le ha ordenado gire una visita de inspección a la casa núm. 77 de la calle de San Martín, propiedad de don Ricardo de Armas, informando de su resultado y de las obras que se hayan de ordenar en la misma, si procede.

#### Informes de Sanidad

El Inspector municipal de Sanidad ha informado a la Alcaldía de su visita de inspección a la casa número 1 de la plaza de Weyler, y propone las diversas obras de reformas y saneamiento que se han de ordenar, para su ejecución en la misma.

#### Construcciones

Don Enrique Marco Granado ha presentado instancia solicitando se le conceda autorización para construir una casa de tres plantas en un solar de su propiedad sito en la calle de Méndez Núñez.

—Don Salvador Bautista ha solicitado también se le conceda permiso para construir una casa de dos plantas en el número 63 de la calle de San Juan Bautista.

—Don Antonio Delgado ha hecho igual solicitud para la construcción

de una casa de planta baja en un solar de su propiedad sito en las Cuatro Torres.

—Doña María Luisa Pérez ha solicitado igualmente autorización para construir una segunda planta a la casa número 58 de la calle del Doctor Comenge.

#### Permisos de acoples

Se ha concedido los siguientes a la tubería del agua a presión.

A don Eduardo Izquierdo García, para la casa número 25 de la Cuesta Vieja.

A doña María Gutiérrez, para la casa número 14 de la Cuesta Vieja.

A don Francisco Marrero y Marrero, para tres casas en la Cruz del Señor (Carretera de La Laguna.)

A doña Josefa Miranda, viuda de Valderrama, para las casas número 1 de la calle de Pescadores, y números 4, 6 y 8, de la calle de las Cruces, y para la ciudadela número 17 de esta última calle.

A don Gregorio García Domínguez, para la casa número 29 de la calle de Angel Guimerá.

A don Romualdo Gómez, para la ciudadela número 68 de la calle del Pilar.

### DE LA PALMA

#### Reorganización de un Patronato

El sábado último, día 29 del pasado noviembre, se reunió en el salón de actos del Cabildo, el Patronato Insular del Turismo de La Palma, para estudiar y acordar lo procedente en vista de la comunicación que le fué enviada por el Patronato Provincial de Tenerife al señor Delegado del Gobierno en esta isla y de las Bases que, para la constitución de Comité Insulares en cada una de las islas que componen la provincia, le fueron también transmitidas a dicha autoridad.

Se acordó reorganizar el Patronato haciendo para el mismo las siguientes designaciones:

Presidente: el del Cabildo Insular. Vocales natos o representativos: Alcalde de Santa Cruz de la Palma; Presidente de la Real Sociedad Económica de Amigos del País; Presidente de la Cámara local de Comercio, Navegación e Industria; Presidente del Real Nuevo Club, vocales electivos: Don Alonso Pérez Díaz y don Eduardo Ortiz Redondo. Secretario: el del Excmo. Cabildo.

#### Un comentario sobre la Refinería

El «Diario de Avisos» publica, en uno de sus últimos números el siguiente editorial:

«Se ha llevado a cabo la inauguración de la Refinería de Petróleos. La provincia entera se regocija al ver establecida en su suelo una industria tan importante, y que le da prestigio a la capital provincial.

Un éxito rotundo ha sido para el ex alcalde de Santa Cruz, señor García Sanabria, el establecimiento de la Refinería, pues, debido a las facilidades que dió, tuvo realidad tan importante desarrollo industrial.»

#### Nuevos maestros

Ha sido nombrada maestra interina de San Borondón, en Tazacorte,

la maestra de primera enseñanza, señorita Caridad Cabrera Monterrey, la cual se ha posesionado de su cargo.

—También se ha posesionado de sus escuelas los maestros opositores de la primera lista, nombrados para esta isla. Estos son los siguientes:

Don Armando Pombrol Hernández, para la escuela de las Tricias, en Garraffa.

Don Eugenio Pérez Galván, para la de Breña-Alta.

Don Félix Hernández Gómez, para la del Camino Viejo, en el Paso.

Don Cesáreo Valdés Aguado, para la de Gallegos, en Barlovento.

#### De sociedad

Se ha celebrado en la Ermita de San Nicolás de Bari, en las Manchas, (El Paso), el enlace matrimonial de don Darino Acosta Mederos, con la bella señorita Juana Perera Yanes.

El acto se celebró en la intimidad de la familia, siendo padrinos de los desposados la señora María Luisa Perera de Guadalupe, y don Miguel Jurado Serrano. Firmaron el acta como testigos don Manuel F. Sosa Taño y don Antonio Díaz Pestana.

—Ha fallecido en esta población, después de prolongados padecimientos, don Leonardo Pérez Acosta.

—También ha dejado de existir en esta ciudad el niño Manuel Martín San Juan.

Enviamos nuestro pésame más sentido a los familiares de ambos.

### Noticias deportivas

#### Platko niega su ingreso en el Europa

Francisco Plattko ha negado el rumor de su ingreso en el Europa, que el club graciense ha negado también por su parte.

Platko ha dicho que de no quedarse en el club catalán, su mayor deseo por el cariño que le tiene a la afición catalana, aceptará las proposiciones de su antiguo club, el M. T. K. (ahora

Hungría) y hará con él una excursión que tiene ya planteada.

Por ahora se entrena intensamente en el Sol de Baix gracias a las facilidades que le ha dado el Barcelona y aun cuando le han solicitado también como entrenador algunos importantes clubs hispanos, no quiere abandonar su condición de jugador.

#### Partido de campeonato

El domingo próximo se celebrará en el Stadium del Club Deportivo Tenerife el partido de campeonato entre los primeros equipos Santa Cruz y Real Hespérides, que se alinearán con todos sus titulares.

El «once» lagunero se ha venido entrenando intensamente para este partido.

#### Rubio se fractura un tobillo en la Habana

Comunican de la Habana que reconocido con los rayos X Gaspar Rubio, jugador del Real Madrid, que sufrió un accidente durante un partido celebrado hace dos domingos, se ha comprobado que sufre la fractura de un tobillo, lesión a la que en un principio no se le dió importancia.

No se puede precisar el tiempo que tardará en consolidarse la fractura; pero desde luego quedará imposibilitado para jugar durante bastantes días.

### SUCESOS

#### Heridos

En la Casa de Socorro han sido asistidos últimamente los siguientes heridos:

Francisco González Alberto, de 10 años, domiciliado en el Fielato, con erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo. Leve.

Juan Martín, de nueve años, domiciliado en Humo, 2, luxación de la articulación del codo izquierdo. Leve.

Lázaro Déniz Jerez, 29 años, domiciliado en San Andrés, cólico hepático. Leve.

Delio García, de 10 años, domiciliado en el barrio del Perú, quemaduras de primer grado en la región torácica anterior. Leve.

Josefa de León, de 61 años, domiciliada en el Barrio del Perú, erosiones en la mano izquierda. Leve.

María García González, de 80 años, domiciliada en Los Llanos, herida contusa en la región superciliar y malar derecha.

Manuel Expósito, de 9 años, domiciliado en Lavaderos, herida incisa en la cara plantar del pie derecho.

### Gobierno civil

#### Alumbramientos de aguas

Don Antonio García Díaz, vecino de Granadilla, solicita autorización para practicar trabajos de alumbramiento de aguas, por medio de una galería, en terrenos de dominio privado, situados en el término municipal de Granadilla, con arreglo al plano que acompaña a su instancia.

También don Hugo C. Davidson, de esta capital, solicita autorización para practicar trabajos de alumbramiento de aguas por medio de una galería en terrenos de dominio privado y sitio conocido por «El Boquillo», situados en el término municipal del Realejo-Bajo.

### Registro civil

#### Nacimientos

- Eloy García Mora.
- María Rodríguez Fernández.
- María Romero Bermudez.
- Isaac Benhaggai Hernández.
- María Martín Bello.
- Carlos Rodríguez Gutiérrez.
- Andrea González Rodríguez.
- María Fajardo García.
- Pedro Martín Pérez.
- Rosa Fernández García.

#### Defunciones

- Antonio Jorge Gómez, de esta capital, 5 años, Meningitis.—Costa Sur.
- Leonor Camacho Leal, de la Oliva (Fuerteventura), 57 años, casada. Aluminuria.—Hospital Civil.
- Antonio López Alonso, de La Laguna, 38 años, casado. Bronconeumonía.—Hospital Desamparados.
- Carmen Delgado Exposito, de esta capital, 43 años, casada. Asistolia.—Noria Alta 53.

#### Matrimonios

Juan Daniel Soto Hernández, de esta capital, 18 años, soltero, con María del Carmen Domínguez Rodríguez, de esta capital 17 años, soltera.

### De Tacoronte

El domingo próximo, día 7, celebrará la sociedad «Unión y Recreo» el primer baile de disfraz que será amenizado por una orquesta de la capital el que se cree resulta un éxito más para dicha sociedad.

Por el presente quedan invitados todos los socios y sus familias. Al que no esté al corriente en el pago no se le permitirá la entrada.

Empezará el baile a las 8 de la noche.

## EL TIEMPO

#### DIA 3

Temperatura máxima: 21'4.  
Temperatura mínima: 14'0.  
Humedad relativa media: 61 centésimas.

Dirección dominante del viento: W. N. W.

Recorrido del viento durante las últimas 24 horas: 479 kilómetros.

Agua evaporada durante las últimas 24 horas: 5'0 milímetros.

Precipitación acuosa: 0'0 milímetros.

Estado general del cielo: Casi despejado.

Estado general del mar: Marejadilla.

### ESPECTACULOS

#### Teatro Guimerá

Hoy, a las 6 de la tarde y a las 9 de la noche se exhibirá la película Paramount de gran éxito, «El reporter relámpago», por Bebé Daniels.

#### Parque Recreativo

A las 7 y 45, la película americana, «Nevada».

A las 9 y 30, la película «Amorosos delitos», y un film en 2 partes «Usted es mi tipo».

#### Cine La Paz

A las 8, la película en seis partes, «Su mayor victoria».

A las 9 y 30, cuatro partes de películas cómicas, y despedida de la canzonetista Conchita Dorado y de la orquesta argentina, «Rialto».

#### Cinema Victoria

A las 7 y 30, la película en siete partes, «El cuarto poder».

A las 9 y 30, la película en seis partes, «Paraiso envenenado» y una revista de actualidad. Abonando las señoras mitad de precios.

#### Cine Toscal

A las 9 y 30, la gran película de la M. G. M. en ocho partes, «El pagano de Tahiti». Las señoras abonarán mitad de precios.

#### Parque Victoria.—La Laguna

A las 6, la película en seis partes, «Los yerros del amor».

A las 9 y 45, la película en 6 partes, «El secreto de Gisela Didier».

#### Teatro Leal

A las 6, la película en 7 partes, «La Magia Roja».

A las 9 y 30, estreno de la película en 7 partes, «Los caballeros las prefieren rubias».

### Centro y Montepío de Dependientes

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores asociados que hasta el día 5 del corriente se les reservará las participaciones que tengan anotadas para el próximo sorteo de Navidad, advirtiéndose que si transcurrido dicho día no hubiesen sido retiradas, este Centro se considerará libre de todo compromiso y procederá a colocar dichas participaciones no recogidas entre los primeros socios que las deseen.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de Diciembre de 1930.—El Depositario, A. Ramírez.

### Rosengart 5 HP.

Chasis largo para los 4 plazas—el coche más económico y el más elegante de líneas y carrocería.

Primer coche vendido, a don Heliodoro Rodríguez López.

Segundo coche vendido, a don José Juan Mulet.

Próxima llegada de 5 coches, el día 12 de diciembre—todos los modelos, De 4.500 (normal) a 6.000 (gran lujo.)

#### ACCESORIOS

Ceniceros, cantinas, floreros, espejos, enchufes de carretera, redes de seda para conducciones interiores, pisantes, cristales antideslumbrantes, lámparas, plumeros, badanas, bocinas, crickets, herramientas, etc., etc.—Todas las últimas novedades del Salón Automóvil de París.

Aceites, grasas, reparaciones perfectas, pintura de coches, cajas para herramientas, etc., etc.

MOTOCICLETAS «D K W», sin válvulas, tipos 4 HP., 4 y medio HP., 6 HP., 9 HP., 18 HP.

Calle 25 de Julio, número 27. Teléfono 688.

Avenida de Cuba, número 1.—Teléfono 559.

#### APARTADO, 228

#### JUAN PONSÁ

#### ROSENGART MARMON

## Bank of British West Africa Ltd.

### ESTABLECIDO EN 1894

Capital autorizado . . . . . L. 4.000.000  
" suscrito . . . . . L. 3.000.000  
" desembolsado . . . . . L. 1.200.000  
Reservas. . . . . L. 400.000

CASA CENTRAL: 37, Gracechurch Street, Londres

OFICINAS en Liverpool, Manchester y Hamburgo

SUCURSALES en Tenerife, Las Palmas, Fernando Póo, Casablanca y otros puntos en Marruecos y en toda el África Occidental Británica.

BANQUEROS de los Gobiernos de las Colonias de Gambia, Sierra Leona, Costa de Oro, Nigeria, y del Gobierno Imperial en Sierra Leona.

### Principales accionistas

Lloyds Bank Ltd.  
National Provincial Bank Ltd.

Westminster Bank Ltd.  
Standard Bank of South Africa Ltd.

Del vecindario

Arboles enfermos

Un señor que en varias ocasiones nos ha servido de valioso auxiliar en nuestras funciones periodísticas, señalándonos deficiencias y aspectos locales dignos de comentario...

Se trata de los árboles de la plaza de San Francisco, que se encuentran llenos de mangla, lapilla o una enfermedad por el estilo...

El peligro mayor no es, sin embargo, el que amenaza a los árboles en cuestión, aún tratándose de bellas ejemplares que sería triste ver perderse...

Llamamos la atención sobre el particular, al señor concejal que ejerza de inspector de jardines y a los jardineros municipales...

X 2

Vida militar

Destino

El Diario Oficial del Ministerio del Ejército destina un comandante de la Guardia civil, que presta sus servicios en la Comandancia de Barcelona...

Disposición

En la Gaceta se dispone que el artículo tercero del Real decreto fecha 16 de mayo de 1926, relativo a los delitos y faltas cometidas por militares...

Casas militares

En el Diario Oficial del Ministerio del Ejército se dispone que tendrán derecho a ocupar vivienda en los grupos de casas para militares...

Sucesos en las islas

Aparece el cadáver de un hombre

A las diez de la noche del viernes último, fué encontrado en una habitación del piso bajo de una casa situada en el pago de Los Llanos (Teror)...

Se cree que la muerte haya sido natural, pues el cadáver no presentaba señal alguna que hiciera suponer lo contrario.

Oae un niño desde la azotea de su casa

Al mediodía del domingo tuvo la desgracia de caer desde la azotea de su casa al patio, hirándose gravemente, el niño Manuel García Fernández...

En la Casa de Socorro del Puerto de la Luz el personal de guardia le apreció varias heridas calificadas de pronóstico grave.

¡Le interesa saber!

Que muy en breve se abrirá al público el antiguo Café «Cuatro Naciones», con un servicio esmerado de Café-Restaurant y Bar americano.

Que en dicho establecimiento encontrará usted un ambiente selecto, la mayor delicadeza en el personal y lo necesario para satisfacer las exigencias del moderno confort.

Que dispondrá de reservado para familias, servicio de «toilette», mensajeros, teléfono y cuanto puede pedirse en establecimientos similares.

Reforma completa
Cambio de Dirección
Inauguración inmediata

NOTAS DE TEATRO

Valle Inclán, autor dramático

A propósito de don Ramón del Valle-Inclán. Parece ser que el admirable autor de «Cuento de Abril» ha sellado de nuevo las paces con Margarita Xirgu por el conducto de otro literato de mucha enjundia...



está que nos referimos al gran zurdidor—en el mejor sentido—Cipriano Rivas Cherif.

Don Ramón ha prometido a Rivas Cherif, y sobre la marcha—porque ya dedica muchas horas a la redacción—, entregarle para antes de finalizar el mes de diciembre su comedia «Divinas palabras».

¿Qué nuevas circunstancias obligan a Valle-Inclán a transigir con el mundo de bastidores adentro?

Las de su vocación irresistible por todo lo que sea teatro.

Juan Belmonte, el torero, en una anécdota suya, lo dice: «Valle-Inclán y yo nos hicimos amigos en el estudio de Sebastián Miranda».

«Valle-Inclán y yo nos hicimos amigos en el estudio de Sebastián Miranda. Tenía empeño el ilustre escritor en que unos cuantos representáramos el «Tenorio». Una juerga

escénica para amigos. Doña Inés era la artista Manón; Doña Brígida, la Arelina; Don Juan, «El Duende de la Colegiata»; Don Luis, el propio Valle; yo era el Escultor. Ensayamos con mucho ardor una docena de días; después me cogió un toro y todo se vino por tierra.»

Hay otra anécdota muy curiosa de Valle, cuando le fué adjudicado el teatro del Círculo de Bellas Artes—el actual teatro de la calle de Alcalá—para hacer una temporada con una compañía constituida á base de su talentosa compañera Josefina Blanco, de Ricardo Baroja y creemos que de Rivas Cherif.

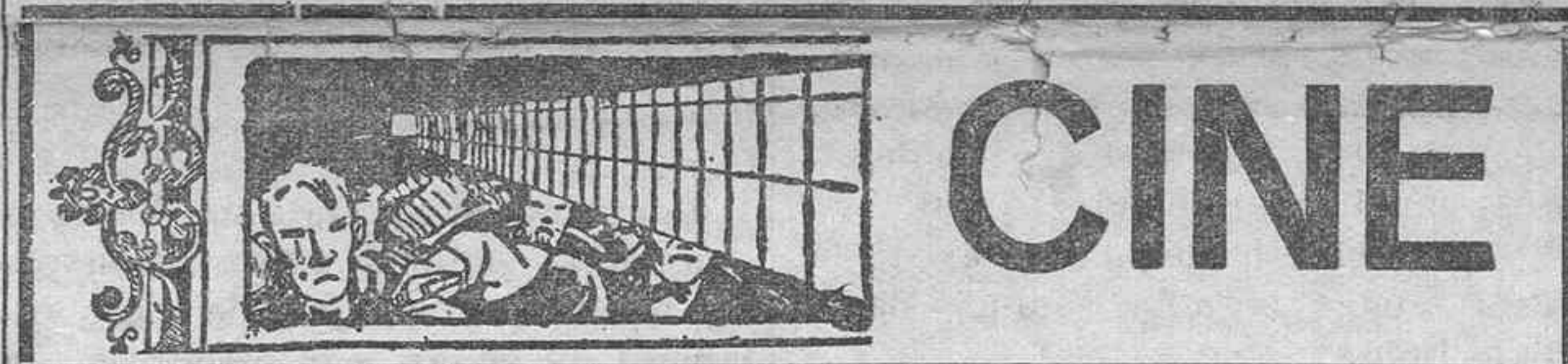
Valle pasaba las mañanas, las tardes y las noches dedicado con verdadero deleite á los ensayos. Se pintaron decoraciones por su cuenta, se hicieron trajes costosos, se dispuso de aparatos eléctricos proyectores de gran valor. Cada función era un lleno rebosante. La cosa marchaba por el mejor camino.

Un domingo, por la tarde, se anunció el estreno de unas escenas inspiradas en «La reina castiza». En la primera fila de butaca se hallaba un personaje de esos que padece el Círculo á título de socios de honor, y que el honor consiste en no pagar cuota, llevarse todos los periódicos y el papel timbrado que pueden de la biblioteca y beneficiarse con las mejores localidades gratuitas del teatro.

Levantado el telón, Valle, que presenciaba el desenvolvimiento de la escena desde la primera caja, observó que el espectador de «titus», el que en todos los espectáculos ocupaba la primera butaca de la primera fila, daba unos cabezazos espantosos y roncaba á más y mejor. Y sin reparar en nada se plantó de un salto en la escena, y arrojándole a la cara un libreto que tenía entre las manos le dijo en son de reto:

—Oiga, amigo, a roncarse váyase usted á un establo!

Allí acabó la actuación de Valle en Bellas Artes, pues planteada la cuestión de confianza no permitió de ninguna manera que el durmiente volviera á entrar en el teatro mientras fueran sus amigos los que representaran y sus obras las que se llevarán á la escena.



Un acontecimiento en el arte mudo.—La última película de «Charlot»

Mordaunt Hall, el crítico cinematográfico del «New York Times» y uno de los más autorizados de los Estados Unidos, pasa una temporada en Hollywood. Por primera vez ha visto trabajar a «Charlot» ante la cámara, y cuenta minuciosamente sus observaciones. Chaplin impresionaba una escena de su próximo film «Lucas de ciudad».

—Le encontré—dice—haciendo cabriolas en un ring de boxeo. Tenía el busto desnudo, el rostro maquillado como de costumbre—cejas pobladas y minúsculo bigote—, y todo lo que quedaba de su indumentaria famosa eran los zapatos cómicos y enormes.

Chaplin se disponía a subir al ring. Llevaba él mismo su balde y alzaba cuidadosamente las sogas para ayudar a sus segundos a encaramarse. En torno al ring había como unos 50 extras exhibiendo narices rotas y orejas de coliflor. Era éste un episodio que el comediante había querido insertar en el argumento. Se trataba de la pe-

lea de un pequeño atorrante con un formidable campeón de boxeo, a fin de conseguir dinero suficiente para pagar a un especialista que operase los ojos a la heroína ciega, encarnada por Virginia Cherril.



Dos o tres días antes, Chaplin había interrumpido durante varias horas su labor porque un extra, un hombre de físico singular, no aparecía entre

la multitud que llenaba el «ring». El sujeto aquel interesaba a Chaplin, por lo cual Reeves se esforzó en dar con él. Fueron visitados todos los lugares donde hubiera podido encontrarse y preguntados todos sus amigos. Se envió un mensajero a su domicilio. Por fin se encontró al extra en una peluquería de Culver City. Apareció en el «ring» con tres horas, pues, de retraso. Al verlo llegar sin afeitarse y con el pelo largo, Mr. Robinson le preguntó a qué diablos había ido a la peluquería, a lo que el extra contestó que «a leer unas revistas».

El terrible conjunto de extras gritaba y aplaudía mientras Chaplin saltaba junto a la cuerda mirando ferocemente a su adversario, que era Hank Mann. Este, en lugar de pelear, perseguía a Chaplin por todo el ring, porque, lo mismo que Charley Mitchell cuando su match con John L. Sullivan, hace varios años, nuestro atorrante hacía lo posible por evitar la proximidad de su rival. En sus esfuerzos por lograr que el encuentro se realizara de una vez, el «referé» entró en «clinch» con Mann, y entonces Chaplin empezó a actuar de «referé», a danzar en torno a los dos hombres y a tratar de separarlos.

La escena fué tomada cinco o seis veces, y luego se llamó a miss Cherril para que interviniese. Ocurrió que el atorrante recibe un golpe que le deja «knock-out», pero es salvado por el «gong». Le sientan en su esquina, y entonces se representa lo que se supone que está soñando. Aparece miss Cherril y se arroja junto a Carlitos, quien le besa las manos. Un momento después la muchacha abandona el ring y el atorrante, sin darse cuenta aprieta sus labios contra la mano velluda de uno de sus segundos, muestra de afecto que es interpretada como una injuria por el hombrón falto de sensibilidad.

Chaplin se inspira siempre en algún artículo de su indumentaria tradicional. Según su director, nunca es el mismo hasta que comienza a maquillarse. En esta película, desnudo como va hasta la cintura, sólo puede usar un par de zapatos. Pero éstos, que riman con su bigote absurdo, bastan para sugerirle acciones cómicas que es necesario ver para poder apreciar.

Una de las situaciones más graciosas de este film es aquella en que el pequeño atorrante, que no piensa siquiera que habrá de ser llamado a disputar un «prize ring», pasea a orillas del Támesis, murmurando de su mala estrella. De repente surge de una calle vecina un borrachín de mal aspecto, arrastrando una ete rda que tiene en uno de sus extremos un nudo corredizo y en el otro una piedra. Es evidente que se propone poner fin a sus días, y así se lo anuncia, en efecto, al pequeño atorrante, tras de espiarle un rato. Charlie trata de disuadirlo y le insta a cobrar ánimos y a ser un verdadero hombre. Y al decir esto, saca el tórax, un tórax que parece mucho más exiguo que lo que parecía cuando el comediante llevaba abotonado su saco característico. El borracho se convence de que, después de todo, vale bien la pena de vivir la vida, y sigue charlando con Chaplin. Pero poco después cambia de opinión otra vez y decide que el suicidio le es necesario. En consecuencia, se ajusta el nudo corredizo, que inadvertidamente abraza, no solamente su cuello, sino también el del pequeño atorrante. Al agacharse para levantar la piedra, el suicida liberta su propio pescuezo de la cuerda. Y cuando la piedra se hunde, arrastra consigo al infortunado Charlot.

Domingo Hernández ODONTOLOGO

Enfermedades de la boca y dientes. Consultas de nueve a doce y de tres a seis.

CRUZ VERDE, 22

El «Baratillo Inglés» dice a sus clientes...

Por todo el mes de diciembre y para demostrar una vez más a mis distinguidos clientes y al público en general que vendo los artículos más baratos que si los compraran en fábrica, directamente, hago

Importantes descuentos en los siguientes artículos:

30 POR 100

En gabanes, gabardinas, impermeables, trincheras, para caballeros y niños. Cortes de traje, en casimires de pura lana inglesa, colores última novedad, mantas de lana y de algodón, retortas lavadas y sin apresto, de la renombrada marca LA CAMPANA.

25 POR 100

En crespones de China, lisos y estampados novedad, gamuzas para abrigos de señoras y niñas, franelas de varias calidades y precios, ceñiros y popelines para camisas y pijamas, fajas para señoras, modelos acabados de recibir, velos de mañana, colchas de seda y de algodón, toallas, sábanas y albornoces para baño, juegos de ropa interior, combinaciones y camisas de noche, telas para tapizar muebles, tapices, cojines, alfombras de varias calidades y precios.

20 POR 100

En tirantes, ligas y cinturones, camisas, cuellos, corbatas novedad, camisetitas, calzoncillos, pijamas, sueters, pullovers, medias y calcetines de hilo y de seda, de las mejores fábricas europeas y americanas, baules y maletas para viaje, sábanas, mantelerías, cortes de colchón de hilo adamascado, pañuelos de hilo y de seda, monos para mecánicos, capitas y abriguitos para niños, trajes confeccionados y a medida de la renombrada marca BRUMEL e infinidad de artículos acabados de recibir, pero que también líquido a cualquier precio mientras duren estas importantes rebajas.

Cumplimos con un deber al recordarle que antes de hacer sus compras piense que en el BARATILLO INGLÉS está la llave del buen gusto y de la economía.

Baratillo Inglés — Alfonso XIII, 40

Enorme liquidación de discos ODEON

A MITAD DE PRECIO

Acuda antes que se terminen

La Casa del Disco

(antes Lafayette)

Norte, núm. 15, junto a LA PRENSA,

Grand Hotel Quisisana

Sábado, 6 de diciembre de 1930.—PRIMERA FIESTA DE LA TEMPORADA DE INVIERNO.

CENA EXTRAORDINARIA, a las 8 de la noche. — GRAN BAILE a las 9 de la noche. — RAMCE — JAZZ-BAND — ORQUESTINA.

PULCRITUD



Usted, lectora amable, desea unos zapatos para «todo uso», para servicio de batalla. Ha de ser barato. Pero, usted, también desea que esos zapatos llenen todas las exigencias de fina y agradable presentación. Usted, vigila escrupulosamente las reglas de buen gusto y tiene idea exacta del valor de ese prestigio femenino, de ese prestigio de pulcritud, que es el signo que caracteriza a la mujer de nuestra época.

Es inabarcable nuestra colección de modelos para satisfacer los deseos de usted. Háganos el honor de visitarnos y se los mostraremos.

Vea uno de nuestros modelos: ZAPATO RUSIA color tabaco. Piso crepé. Precio 14 pesetas. PALACIO DEL CALZADO

Valentín Sanz 18.

Hotel del Carmen

MADRID

Pensión completa:

PESETAS 12'50, 15'00, 17'50

TODO CONFORT.

TELEFONO 18.904

CALLE MARQUES DE VALDEIGLESIAS, núm. 13

Herniados

Pondrán término radical a sus padecimientos con la aplicación de los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los herniados la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos herniados, la curación definitiva, como lo prueban las muchas cartas de las que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

Barcelona, 18 de julio de 1930.—Señor don O. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación completa de la hernia de la cual sufría hacía muchos años. Usándolos no tuve molestias alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted atento y agradecido amigo y capellán q. e. s. m. José Viladoms, Pbro. Plaza de los Angeles, 4, entreuelo primero. Barcelona.

Carrizal de Ingenio, 5 de septiembre de 1930.—Señor don O. A. BOER, Especialista Herniario. Barcelona. Muy señor mío: Gustoso le participo que los aparatos estable-

dos por usted para mi doble hernia, me han proporcionado al poco tiempo de usarlos, el alivio y bienestar que he perseguido durante los 21 años que hace que me hernié. Quédale muy reconocido su afmo. s. a. q. e. s. m. Francisco Jiménez Ramírez, en Carrizal de Ingenio, (Partido de Telde), Gran Canaria.

HERNIADO, no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

LA LAGUNA, sábado 6 diciembre (de 10 mañana a cuatro tarde). HOTEL AGUERE SANTA CRUZ TENERIFE, domingo 7 diciembre. HOTEL OLSEN ALEXANDRA, Calle Alfonso XIII.

SANTA CRUZ DE LA PALMA, lunes, 8 y martes, 9 diciembre. HOTEL PATRIA. OROTAVA, solamente el miércoles 10 diciembre (de 10 mañana a 4 tarde), HOTEL VICTORIA

ICOD, solamente el jueves 11 diciembre hasta 4 tarde). HOTEL MILAN. GUIMAR, solamente el viernes, 12 diciembre. HOTEL MEDINA.

O. A. BOER. Especialista Herniario.—Pelayo, 60, BARCELONA.

SU IMAGEN

ANTE UN ESPEJO ES MOMENTANEA.— SI QUIERE HACERLA PERMANENTE UTILICE:

ILFORD

(El film para sus horas libres). — PELICULAS — FILMPAKS — PAPEL

Revelado GRATUITO

EN NUESTRO LABORATORIO EXCLUSIVO PARA AFICIONADOS.

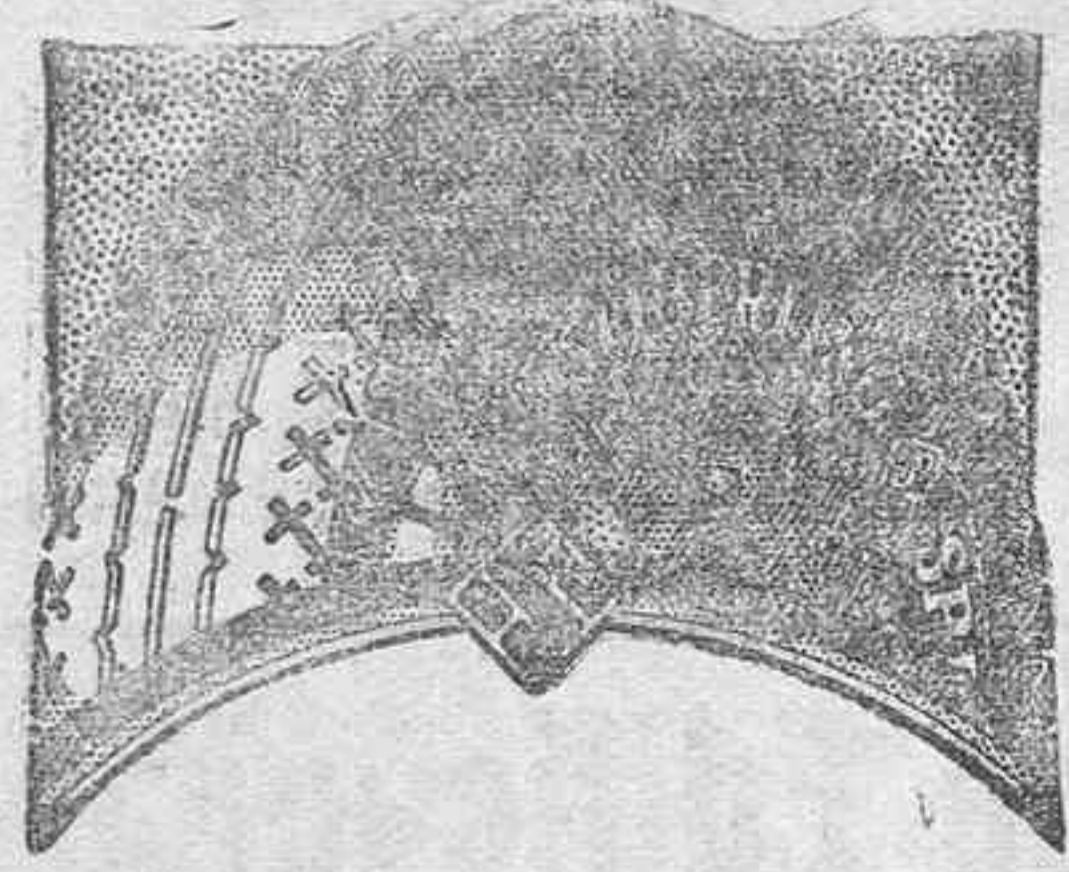
Santiago Cruz Gómez, Suc.

VENTA:

Santa Cruz.—San José, 27,
La Laguna.—Cándido Díaz Barrios,
Orotava.—Tomás Méndez Dorta,
Puerto de la Cruz.—Rogelio de la Nuez,
Hermigua.—León Padilla León,
Santa Cruz de la Palma.—José Duque Martínez,
Los Llanos (La Palma).—Juan Bethencourt González.

# Las cubiertas Seiberling

SON LAS MEJORES DEL MUNDO



Compare usted con las de cualquier otra marca estas cualidades características de las

## Seiberling

- SEGURIDAD ABSOLUTA.
- ECONOMIA TANGIBLE.
- IGUALADA DURACION.
- BELLISIMO ASPECTO.
- EXCEPCIONAL PESO.
- REFUERZO MUY POTENTE.
- LARGUISIMO KILOMETRAJE.
- INSUPERABLE CALIDAD.
- NOTABLE CONSTRUCCION.
- GARANTIA COMPLETA.

En prueba de esto, por cada diez camiones que circulan en América, cuatro usan cubiertas de la marca

## Seiberling

Si quiere usted obtener una duración jamás igualada en cubiertas, pruebe las

## Seiberling

en la seguridad de que no volverá a comprar más gomas de otra marca. La fábrica de cubiertas

## Seiberling

produce más cubiertas para camiones, que cualquier otra del mundo. La inmensa mayoría de las empresas americanas dedicadas a transportes de viajeros y de mercancías, en autobuses y camiones, emplean tan sólo cubiertas

## Seiberling

A precios sin competencia, no obstante la altísima calidad que las distingue como las mejores del mundo, se venden en

ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES PLAZA DE WEYLER

### Aviso al Comercio y al público en general

Enterado el fabricante de la acreditada leja TEIDE que otros competidores, en este ramo, se dedican para favorecer sus ventas, a propalar rumores tendenciosos, expresivos los más, de que en su fábrica se expenden, por unidades al público, las botellas de leja a más bajo precio que en el comercio, hace constar este fabricante, (que también fué de la marca LA LAVANDERA, que por causas explicadas en la prensa oportunamente tuvo que dejar) de la forma más enérgica, su protesta ante procedimientos tan poco edificantes, para ganar una clientela que de otra forma no conseguirían.

Así, pues, advertidos todos los señores comerciantes, y el público, espero que los primeros encontrarán debida satisfacción, y los segundos serán los mejores testigos que confirmen lo que digo, desvirtuando de una manera absoluta la falacia de mis competidores.—El fabricante de la leja TEIDE.—J. LOPEZ.

¿Le sería a Vd. agradable poder tomar un purgante de aceite de Ricino, si éste tuviera el gusto de un buen jarabe de naranja? Pues éste es el aceite de Ricino GOLOSO, que envasado en un lindo vasito de cristal se vende en todas las farmacias.

### José Gutiérrez PROCURADOR

Despacho: Doctor Allart, número, 35.

Horas de oficina, de 9 a 3. SANTA CRUZ DE TENERIFE

### MONTERREYES

GENER, NUMERO 10 y PRESIDENTES de J. GENER, es el mejor cigarrillo del mundo. Pídale usted en todas partes.

Cajilla de 16 cigarrillos con bonita presentación.

MONTERREYES, GENER, NUMERO 10 y PRESIDENTES.

### Aguas de VITTEL

Indicaciones de la SOURCE HEPAR

- Litiasis biliar.
- Infección de las vías biliares.
- Cólicos hepáticos.
- Insuficiencia biliar.
- Secuelas hepáticas de las colonias.
- Plétora abdominal.

DEPOSITARIO: MANUEL F. FERIA

# DEL PUERTO

### Buques que se esperan

El próximo sábado, día 6 del actual, llegará a este puerto los siguientes vapores de la línea Elder Dempster:

“Alfred Jones”, de Liverpool y Funchal, para la Costa de África. Descargará mercancías para esta plaza.

“Daru”, de Hamburgo, Rotterdam, Amberes y Funchal, para Dakar, Bathurst, Conakry y demás puertos de la Costa de África. También trae mercancías para este comercio.

“Bereby”, de la Costa de África, para Hull y Londres.

Mañana llegará de Liverpool, Funchal y Las Palmas, el vapor de la línea Yeoward, “Alca”, que conduce pasajeros y carga general.

Esta tarde llegará de Barcelona y escalas el vapor correo español “Isa de Gran Canaria”, que mañana, a las seis de la tarde, será despachado para Cádiz y Barcelona.

### Mercancías desembarcadas

Vapor “Nieuburg”, de Hamburgo, con 66 sacos de habas, 21 cajas de manzanas, 80 barriles y 30 cajas de cerveza, 50 sacos de azúcar, 125 fardos de papel, 80 baldes de manteca, 1.750 pacas de turba, 15 fardos de tabaco, 500 sacos de potasa, 200 sacos de superfosfato, 6.380 piezas y 612 atados de madera construcción.

Vapor “Bilbao”, de Lisboa, con 7 mil 219 atados de madera empaque. Vapor “Romeu”, de Bilbao y Vigo, con 13.660 atados de madera para empaque, 547 pacas de paja, 46 cajas de conserva, 7.000 tejas, 160 cajas de sidra y 63 fardos de papel.

Vapor “Dixcove”, de Hamburgo, con 149 fardos de huata, 748 atados de madera construcción, 400 sacos de trigo, 1.650 sacos de azúcar, 918 atados de madera para empaque, mil pacas de turba, 2.623 sacos de patatas semillas, 1.891 piezas de hierro, 160 cajas de harina lacteada, 15 bidones alcohol, 50 baldes de manteca, 30 sacos de habas y 25 cajas de leche condensada.

### El tiempo

Del Observatorio Central Meteorológico a la Comandancia de Marina: “Toda la Península ibérica está invadida por una extensa perturbación atmosférica que presenta muchos núcleos, lo cual hace que los vientos soplen flojos o moderados, de dirección variable, y que las lluvias sean generales. Probable que el tiempo continúe con los mismos caracteres.”

### Entradas de ayer

VAPORES.—“Stina”, succo, de

Helsingfors, con un cargamento de madera. Consignado a P. Duque.

“León y Castillo”, español, de Las Palmas, con 21 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

“Reggestroom”, holandés, de Hamburgo y Burdeos, con carga general. Consignado a Hamilton.

“Viera y Clavijo”, español, de Sta. Cruz de la Palma, con 42 pasajeros de término, 8 en tránsito y carga general. Consignado a M. Cruz.

“Isora”, español, de Guía y escalas, con carga general. Consignado a Peña.

“Fuerteventura”, español, de Sta. Cruz de la Palma, con carga general. Consignado a M. Cruz.

“Boheme”, español, de Hermigua y escalas, con carga general. Consignado a Padrón.

“La Palma”, español, de Arceife y Las Palmas, con carga general. Consignado a M. Cruz.

VELEROS.—“Herbania”, de Las Palmas, con carga general; “Villa de Arico”, de Abona, con carga general. “Delín”, de Las Palmas, en lastre. “Villa de Güimar”, de Abona, con carga general.

### Salidas

VAPORES.—“Viera y Clavijo”, para Arceife y escalas, con 9 pasajeros y carga general; “Isora”, para Garachico; “Reggestroom”, para Las Palmas y escalas; “Río Francolí”, para Marsella; “Buenavista”, para Londres; “León y Castillo”, para Las Palmas, con 8 pasajeros y carga general; “La Palma”, para Valverde y escalas.

VELEROS.—“Guanchinerefe”, para Las Palmas; “Herbania”, para el Río; “Villa de Arico”, para Abona; “Villa de Güimar”, para Abona.

### Los que viajan

Llegados de la Palma, Gomera y Hierro en el vapor “Viera y Clavijo”. Don José Sánchez, don Carlos Martínez, don Tomás Capote, doña Armenia Guerra, don Miguel Fernández, don Antonio Pérez, don Indalecio Gómez, doña Consuelo González, don Domingo Díaz, don Pedro Gómez y familia, don José Darías, don José Alemán, don Enrique Carreras, don Leandro López, don Sebastián Padrón, don Elías Murga, don Rafael Miguel, don Enrique Ros, don Manuel Díaz, don Pedro Pérez, don Francisco Duque, don Pedro Marín, don José Jiménez, don José Lorenzo, don Juan González, doña Petra Rodríguez, don Mauricio Morales, don Aurelio Capote, don José M. Pérez y don José García.

# GACETILLAS

Ayer recibimos un telegrama de nuestro corresponsal en Arceife, dándonos cuenta de haber llovido copiosamente en todo Lanzarote.

Estas lluvias han beneficiado extraordinariamente a la agricultura, llenando todos los depósitos.

En la semana próxima regresará de su viaje a la Península, el Presidente del Cabildo Insular de Tenerife, don Américo López Méndez.

Restablecido de la indisposición que le retuvo en cama varios días, ayer acudió nuevamente a su despacho, el alcalde accidental de esta capital, don Antonio Vandewalle.

Mañana se despachará correspondencia para la Península por el vapor “Isla de Gran Canaria”.

Por el vapor “Príncipe Alfonso” se recibirá el sábado correspondencia de la Península.

En el Cine Royal, de Las Palmas, ha comenzado a instalarse un equipo sonoro de la Casa Thompson, que según opinión de los técnicos puede igualarse con los Western Electric.

No obstante el excesivo precio de dichos aparatos, la empresa del Royal los ha adquirido en propiedad, proponiéndose inaugurar dentro de breves días la temporada de cine sonoro con la película de la casa Fox “Hollywood Revue”.

MAMPARA de caobilla, con cristales, propia para oficina, se vende una completamente nueva, por mucho menos de su valor. Se alquila, si se desea, la accesorio en que se halla, situada en sitio céntrico.—Informarán en esta imprenta.

SE ALQUILA la espaciosa casa sita en esta capital, en la calle de San Francisco número 10, junto al Banco Hispano Americano.—Para informes en la Delegación de Hacienda, don Leonardo Walls.

Ha dejado de existir en Las Palmas el corredor de comercio de aquella plaza, don Rafael Ingloft Artiles.—También ha fallecido en aquella ciudad el joven don José Ramos Henríquez, hijo del ex-concejal don Agustín Ramos Armas.

PENSION CASTILLA, calle de Alfonso XIII, número 27, segundo piso, en los altos del Bazar Colón, con habitaciones con balcones a la calle, para matrimonio o caballero.—Precio económico.

NACIMIENTOS de Belén con ángel de Gloria en infinidad de figuritas para postal, se han recibido en “LA ESTRELLA”, Clavel 14.

PERIODICOS ingleses, para envolver, se venden a precio muy reducido.—Informarán: San José, 27, alto, derecha. Juan Ledesma.

SWING.—La mejor hoja de afeitar del mundo.—Pídale en los buenos establecimientos.

ACADEMIA DE CALCULOS Y CONTABILIDAD.—Apertura: 1 de octubre 1930.—Clase especial, de ocho a nueve de la mañana.—Informes: Alfonso XIII, 17.

ENFERMEDADES DE LAS VIAS BILIARES, por el doctor Carlos Carbonell y otras obras del mismo género se acaban de recibir en la librería ATENEA, Cruz Verde, 24.

AVISANDO AL TELEFONO 428 se pasa a su domicilio para colocarle los cristales rotos que tenga usted.—Ferretería “El Martillo”.—Contamos con personal competente.

TECHOS DECORADOS, con plafones y molduras adornadas, estilos Renacimiento Español, Luis XV, Luis XVI, Imperio y Moderno. Decorados completos para salones, comedores despachos, hall, salas, etc.—Talleres GRANADOS, calle Suárez Guerra 23.

FOR SALE.—Beautiful New “Obslets” with garden and ample ground, garage, etc, facing the Puente Gelerán, at a low price. It is empty and facilities will be given for Payment.—For further information apply to.—Banco Hispano de Edificación.—Alfonso XIII número 14.

AHORRARA USTED DINERO comprando los zapatos que necesita para señora, caballero y niños en “El Zapato de Oro”, Canales, 21, donde los encontrará más baratos que en parte alguna.

SEMILLA DE TOMATES.—Extra Graig. De gran producción y la más resistente a toda clase de enfermedades.—J. Bonny Cano, 26, Las Palmas.

ENCARGUE sus impresos en la Tipografía Margarit, Puerto Escondido, junto al Parque Recreativo.

AL TENER QUE COMPRAR una bombilla eléctrica tenga usted en cuenta que una lámpara que por reunir estas condiciones en todo consumo de fluido y larga duración. La siguientes: gran rendimiento lumínico, reducida lámpara buena debe reunir las cualidades grado extremo e insuperable ha llegado a dominar el mercado es la lámpara de fama mundial OSRAM, que encontrará usted en todos los buenos establecimientos.

VINO tinto y blanco superior, a 0'60 litro, L. Quintero; San Francisco, 2.

PATATAS DE SEMILLA IRLANDESAS «UP-TO-DATE» HOJA ANCHA

Por el vajar Ardeola, que llegará a este puerto del 11 al 12 del mes actual, se recibirá la primera remesa de esta inmejorable calidad, pudiendo servir todas las cantidades que se deseen, siempre que los pedidos sean hechos con anticipación.

Para informes: Maximiliano Díaz Navarro, calle de San José, número 20.

FUME EL AROMATICO CIGARRILLO INGLÉS



Special Virginia CIGARETTES

# Se vende

UNA DIVISION DE CAOBILLA CON CRISTALES ESMERILADOS, CONTENIENDO TRES PUERTAS Y DOS VENTANILLAS, PROPIA PARA OFICINA, COMPLETAMENTE NUEVA Y POR MUCHO MENOS DE SU VALOR. También se vende una mesa grande, un estante sencillo, archivadores de cartas y otros pequeños utensilios de oficina.—Si el comprador lo desea, se le alquila el salón donde el material indicado se encuentra, un magnífico local en sitio céntrico, conbuena instalación de luz, teléfono, servicio, etc.—Informes, hoy y mañana, en esta imprenta, de 10 a 2.—El salón tiene dos puertas a la calle y se halla situado en sitio comercial.

# Plaza de Toros

El domingo, 7 del corriente, a las cuatro de la tarde, GRANDIOSO ESPECTACULO DE VARIETES Y TOROS RAYITO DE SOL. Señorita Morales, que ejecutará la suerte de don Tancredo, La Banda del Empache, El Fakir y el Gaucho. DOS BECERROS DE BELMONTÉ.

### PRECIOS

Palcos con seis entradas.....	24'00 pesetas
Sillas de preferencia numeradas...	4'00 »
Barrera de sombra numeradas.....	4'00 »
Entrada de tendido de Sombra.....	3'00 »
Entrada de tendido de Sol.....	2'00 »
Niños .....	Media entrada.

Sitios de venta: los de costumbre.

# Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

TEATRO GUILMERA.—A las seis de la tarde y a las nueve y media de la noche.—Estreno de la superproducción Paramount, de éxito mundial, LA REPORTER RELAMPAGO

última y suprema creación de la gentilísima estrella BEBE DANIELS.

Estreno del film en dos partes EL GRAN SUSTO.

Para encargos de localidades en la contaduría del Parque Recreativo y desde las cinco en la taquilla del teatro.

PARQUE RECREATIVO.—A las ocho menos cuarto.—La producción del Oeste americano, NEVADA

por el caballista GARY COOPER.

A las nueve y media.—Gran función de moda, proyectándose por última vez la superproducción

### AMOROSOS DELITOS

por LAURA LA PLANTE. Estreno del film en dos partes, USTED ES MI TIPO.

Para encargos de localidades en la contaduría de este local.

GINE LA PAZ.—A las ocho.—La superproducción en seis partes

SU MAYOR VICTORIA

A las nueve y media.—Cuatro partes de películas cómicas tituladas EL GATO EN EL CIRCO, KOKO CAMPEON y EL PELOTON DE LOS TORPES.

Despedida de la famosa atracción

RIALTO (Orquesta argentina)

CONCHITA DORADO (Bella y genial canzonetista)

Para encargos de localidades teléfono 341.

# CINEMA VICTORIA

Jueves, 4 de diciembre.—A las 7'30 y 7'45.—La extraordinaria comedia FOX en siete partes, de interesante y sugestivo argumento,

### EL CUARTO PODER

magistralmente interpretada por DO RUTHY BURGUES y PAUL PAGE A las 9'30 y 9'45.—Las señoras aborarán mitad de precio.—La comedia dramática en seis grandes partes,

### PARAISO EN VENENADO

La revista de actualidades NOTICARIO 41.

NOTA.—Para encargos de localidades, en Contaduría del Cinema Victoria.—Teléfono SEIS-DOS-UNO.

# Paja para pienso, de Sevilla Paja de empaque

ALFALFA, nueva cosecha

PRECIO SIN COMPETENCIA INMEJORABLE CALIDAD. —

Para detalles: Heliodoro Rodríguez López, Paseo Asuncionistas; Teléfono 606. — Oficinas muelle; teléfono 294.

**FUMAR GENER**

**ES UN PLACER**

Se hereda el asma

El factor herencia es muy corriente en los asmáticos y casi todos los autores lo mencionan. Según los datos obtenidos por el profesor Klewist, resulta ser muy frecuente este factor. Entre 423 asmáticos que observó, el 35 por ciento había antecedentes de asma en sus antecesores. El doctor Kammerer ha registrado los mismos resultados: el 36 por ciento. El doctor Klewist ha estudiado con qué frecuencia se descubre en los antecesores de los enfermos que tienen estrecha relación con el asma, aunque esta dependencia no se haya logrado demostrar satisfactoriamente. Así, por ejemplo, ha encontrado que en 423 asmáticos el 177 por ciento tenía propensión a las enfermedades del aparato respiratorio; manifestaciones reumáticas el 125 por ciento; enfermedades nerviosas, el 113 por ciento; afecciones cutáneas el 10 por ciento; diabetes, gota el 64 por ciento.

Hasta ahora uno de los medicamentos que ha dado mejores resultados en el tratamiento del asma es el OUAJANI JORDAN, producto cubano que no solamente se vende en Cuba sino en el extranjero OUAJANI JORDAN está exento de sustancias narcóticas y se vende a diez pesetas en todas las boticas y droguerías.

Para estas fiestas

La peletería «La Campana», Alfonso XIII número 2, en su deseo de corresponder a su numerosa clientela y para que esta se beneficie, ha rebajado los precios de sus calzados para señoras, caballeros y niños, los que por estar contruidos en inmejorables fábricas, se garantizan por su calidad y novedad, pues en todos los correos se reciben las últimas modas y se venden baratos, porque «La Campana» no cobra el lujo del establecimiento.

Se acabó lo imposible

Con rapidez y perfección se hacen toda clase de reparaciones en máquinas de escribir y de coser de todos sistemas: aparatos fotográficos, gramófonos y fonógrafos, herramientas de cirugía, instrumentos científicos, máquinas fechadoras y numeradoras, armas de fuego de todas clases, aparatos de gasolina y petróleo, como cocinas, lámparas, planchas, etc., etc., y en general se componen toda clase de aparatos mecánicos, objetos de fantasía, por extraños y complicados que estos sean.

Dirigirse al mecánico enciclopédico LUIS DE PUGA en la Rambla de Pulido, número 55 (enfrente al chorro).

De gran interés al público en general

Se hacen toda clase de grabados en chapas de metal, para rótulos y anuncios. Sellos para lacre. Se hacen resistencias para cazos, planchas, cocinas y para toda clase de aparatos eléctricos. Se dora, y platea toda clase de objetos de fantasía, y reparan los que estén descompuestos, dejándolos como nuevos. Se componen toda clase de mecanismos y objetos, sean de la índole que sean, por muy extraños y difíciles que parezcan, garantizando el trabajo. Se componen máquinas de escribir, de coser, fonógrafos y en fin todo lo que esté deteriorado, sea lo que sea.

Se construyen moldes de metal para fabricar mosaicos con arreglo al dibujo de los fabricantes.

Dirigirse a LUIS DE PUGA, Rambla de Pulido, 55.

(FRENTE AL CHORRO)

Mirá, Ché, un cigarrillo que no afecta la garganta



CRAVEN A Cigarrillos Virginia con boquillas de corcho Invariablemente buenos y hechos especialmente para evitar males de garganta.

Exportadores de tomates

Empleen turba alemana marca

LA LLAVE

de los señores H. Zum Hingste & Co., de Bremen. Soliciten precios y condiciones de su representante, TOMAS DE ARMAS QUINTERO (Apartado de Correos número 36) - Santa Cruz de Tenerife.

Máquinas de escribir



LA MAS PERFECTA Y LIGERA DURACION GARANTIZADA VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Alberto Camacho: DOCTOR COMENGE, NUM. 11 SANTA CRUZ DE TENERIFE

Banco Hispano de Edificación

REAL SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITO.-MADRID

Resultado de la 42 adjudicación de lotes celebrada en el domicilio social ante el Notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Federico Plana Pelilla, Delegado de la Autoridad y numerosos socios.

SOCIOS FAVORECIDOS POR TURNO

Table listing beneficiaries of the bank's credit, including names like Don Juan Lastras Garrido and amounts in Pesetas.

SOCIOS FAVORECIDOS POR SORTEO

Table listing beneficiaries of the bank's lottery, including names like Don Manuel López Rodríguez and amounts in Pesetas.

Total adjudicado hasta la fecha 3.996.000

Madrid, 31 de octubre de 1930.-El Director Gerente: M. SEGUI.

Para informes: la Delegación, Alfonso XIII, 17.-Santa Cruz de Tenerife.

CLINICA COSTA

E INSTITUTO DE TERAPEUTICA FISICA

Clínica General. - Maternidad. - Partos. - Cirugía de ojos. - Pneumoterax artificial. - Rayos X. - Radioterapia superficial y profunda. - Radiografía. - Electroterapia. - Método Bergonié para obesidad.

La casa de salud, montada en un hermoso edificio aislado y rodeado de jardines, tiene exteriores todas las habitaciones destinadas a enfermos y cuenta con los aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados y con una sala especial de operaciones asépticas y servicio de cirugía moderna.

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos. HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 10 a 11 y de 4 a 6. Gratis para los pobres todos los días de 8 a 2.

VIMBA Y OLAVIJO, NUMERO 62

Laboratorio de Análisis del Dr. CRISTELLY

Es alumno de los Institutos Nacionales de Higiene, Alfonso XIII, Instituto Príncipe de Asturias, para el diagnóstico y tratamiento del cáncer y Pasteur.

Análisis de orina, jugo gástrico, Heces fecales, leche y esputos. Análisis químicos de la sangre por los MICROMETODOS DE BANG. Procedimientos modernísimos empleados por su absoluta garantía en los mejores Laboratorios. Constante úreica de Ambard.

Auténtica reacción de Wassermann para el diagnóstico de la Sífilis. Laboratorio de líquido céfalo-raquídeo, Químico, Bacteriológico, citológico, Wassermann y reacción de Wassermann.

Diagnóstico de enfermedades infecciosas practicándose Hemocultivos y Reacciones de aglutinación, disponiéndose para estas de CULTIVOS VIVOS DE BACTERIAS. Exámenes globulares, fórmula leucocitaria. Determinación de hemoglobina. Examen macroscópico de toda clase de exudados.

Preparación de sustratos para procedimientos modernísimos de admirables resultados SAN FRANCISCO, 17 (FARMACIA).-TELEFONO 621

No más herniados

Curación de las Hernias (quebraduras) por grandes, graves y difíciles que sean (aún las reproducidas después de operadas) todas se mantienen y progresivamente se curan con nuestros novísimos herniarios CURATOR céntrico-reguladores de la alta precisión. No hay dos hernias iguales, cada tumor hernioso necesita un aparato distinto contruido anatómicamente según las necesidades de cada paciente.

No martirice su cuerpo usando bragueros que sólo causan perjuicio. La mayoría de las veces, las estrangulaciones, son causadas por el uso de vendajes y bragueros. Acónsese de su médico y de seguro le recomendará nuestros sin iguales aparatos.

FAJAS VENTRALES

Verdaderas maravillas para combatir la obesidad, eventraciones, descensos y dilataciones del estómago, riñón flotante, para embarazo, colostoma, etc., y todas cuantas puedan necesitarse en cada caso particular. Todas se construyen científicamente ad-hoc.

APARATOS PROTEXICOS

Construcción y aplicación de corsés Ortopédicos para las desviaciones de la columna vertebral (mal de Pott, Scoliosis, cifosis, etc.) Aparatos especiales para parálisis infantil, piernas y pies torcidos. Correctores de nariz.

Tenemos una especialidad para cada dolencia o defecto estético.

PIERNAS ARTIFICIALES

Los últimos adelantos en mis aparatos artificiales que imitan a la perfección los naturales perdidos.

NOTA: Nos causa gran complacencia atender cuantas indicaciones y advertencias nos hagan los señores médicos para el mayor éxito en el tratamiento ortopédico.

Esteban Pastor.-Gabinete Ortopédico: Imeldo Seris número 93. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Singer sewing machine advertisement with image of the machine and text: MAQUINAS SINGER PARA COSER. PARA USO DOMESTICO... PARA INDUSTRIAS...

ALFONSO XIII, 48.

Corsetería "Prats"

PEREZ GALDOS, 2.-SANTA CRUZ DE TENERIFE

Desde el año 1915, en nuestro taller de Corsetería se confeccionan fajas abdominales para gastroptosis, sacroiliaca, enteroptosis, visceroptosis, maternidad, hernia umbilical, post-operativa para el riñón, apendicitis, etc., así como corsés de estilo corriente, para espina débil, maternidad, apoyo general, riñón, enteroptosis con faja interior elástica. Lo que ponemos en conocimiento de los señores médicos por si quieren hacer el bien a sus clientes de proporcionarles dichas fajas y corsés, los que por su perfecta confección, buenos materiales y precios reducidos, no pueden ser superados por ninguna casa extranjera.

Catálogos ilustrados a disposición de los señores médicos.

Colegio de S. Ildefonso

SAN VICENTE FERRER, NUMEROS 83 Y 85

A CARGO DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS Incorporado al Instituto General y Técnico de Canarias

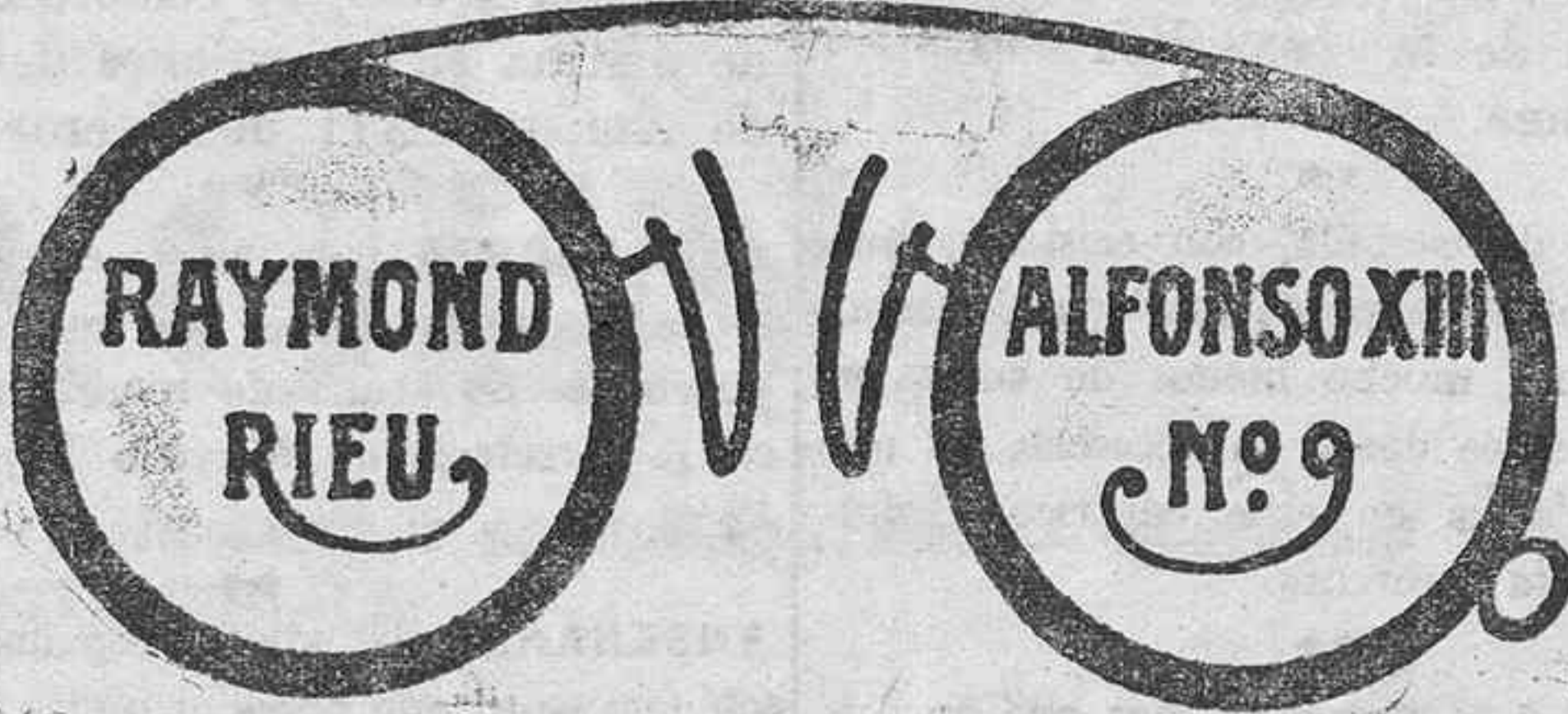
Reanuda las clases el día 3 de octubre. Para mayor comodidad de los padres de familia, la Dirección del Colegio ha acordado hacer un cambio en el horario. Las clases empezarán a las 9, por la mañana, y a las 2, por la tarde. Se reciben externos, medios internos e internos y alumnos encomendados.

Emilio Nubla Urquijo

ODONTÓLOGO

Ex-Profesor Ayudante de Técnica Odontológica en la Facultad de Madrid. - Ex- Ayudante particular del profesor doctor Aguilar.

CONSULTA DIARIA.-Alfonso XIII, (antes Herradores), número 65. Teléfono número 1.523.-Ciudad de La Laguna.



ESTA CASA ES LA MÁS SERIA Y MEJOR SURTIDA DE ARTÍCULOS DE ÓPTICA DE ESTA PLAZA. TALLER ESPECIAL PARA LA CONFECCIÓN DE LAS RECETAS DE LOS SRES. OCULISTAS. ANTEOJOS Y LENTES DE TODAS CLASES. ESPECIALIDADES NORTEAMERICANAS. CRISTALES DE TODAS CLASES, CROOKES, TORICOS, PUNKTAL ZEISS Y TELEGIC PARA LA VISIÓN DE LEJOS Y CERCA.

Azaleas y Camelias

GRAN SURTIDO EN VARIETADES DE FLOR DOBLE

ROSALES: LAS MEJORES VARIETADES DE THE E HIBRIDOS DE THE

CLAVELÉS, PALMERAS, DRACENAS, ARAUCARIAS, ESPARRAGOS, HELECHOS, PANTANOS y otras plantas.

SEMILLA DE HORTALIZAS

- BRUNO BEESE - Duggi, núm. 37.



¡Guisad sólo con Gas!

LA COCINA MODERNA, ECONOMICA E HIGIENICA

Para instalaciones, adquisición de material, etc., dirigirse a las oficinas de esta FABRICA DE GAS, Regla, 18.-Teléfono número 64.

CONVALECENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO Y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. - Da salud y fuerza. - PARIS.

J. R. SECCHI

MEDICO-CIRUJANO

Consultas: de doce a dos.-Sol. núm. 27 duplicado.

Doctor Mobly - Guitta

MEDICO-ODONTOLOGO

Ex-ayudante del doctor González Cobiella (Tenerife); y doctor Aguilar (Madrid)

Ofrece sus servicios en Madrid, en Conde Xiquena, número 15. Soliciten hora.-Teléfono 35.237

Tubería inglesa

DE LA MEJOR CALIDAD

Negra, negra barnizada o galvanizada

Vendedores: Williams, Strakey & Co., de Londres (24 y 25, Fenchur St.), E. O. S. Agentes de la Scottish Tube Co. Ltd.

Representante en Santa Cruz de Tenerife: TOMAS DE ARMAS QUINTERO.

Fabrica de Gas

COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Ryhope, destilado directamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica, y de muy fácil encendido.

PESETAS 120, la tonelada en fábrica. Servicio a domicilio, PESETAS 150 el quintal (al contado).

Pedidos: dirigirse a la misma fábrica; teléfono número 183, o a don Pedro Martín Dorta, en la Plaza de Weyler.

ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica. Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0'25 céntimos kilogramo; como mínimo, 5 kilogramos. FABRICA DE GAS, calle de Regla, teléfono, 64

Eugenia Maria y Garcia

Comadrona del Hospital de Medicina San Clemente, 8.-Santa Cruz de Tenerife.

Britta Bagge

Profesora de Educación Física, Gimnasia Médica y Masaje, con título del Real Instituto Central de Gimnasia de Estocolmo

MASAJE-GIMNASIA Gabinete: Eduardo Cobián, 4. Horas: 2-3.

Si quiere Vd.

sacar el máximo rendimiento a su coche o camión, use siempre la gasolina marca P. P. P.

Para informes: JUAN DIAZ JIMENEZ Oficinas: Santa Cruz de Tenerife.-Muelle principal.

"La Estrella"

Los mejores relojes, más baratos y más bonitos, se adquieren siempre en la acreditada platería y relojería «LA ESTRELLA», Clavel, 14.

En objetos para regalos de boda, etc., hay un gran surtido. Precios fuera de toda competencia.

NOTA.-Los trabajos de platería y joyería se entregan con la mayor prontitud y máxima garantía.

Camisería LONDRES

NORTE, 21 - SANTA CRUZ DE TENERIFE

Como de costumbre, hemos recibido para este invierno, las últimas novedades para caballeros, en: Gabardinas, impermeables, plumas, trincheras, paraguas, trajes interiores de lana y felpa, guantes, polainas, chalecos fantasía, bufandas, camisas, corbatas, cinturones, ligas tirantes y calcetines. Calidades y precios fuera de toda competencia.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## MADRID

### Cumplimentando a la reina

Madrid, 3.16.—El general Berenguer estuvo en esta mañana en palacio, cumplimentando a la reina.

### En el estudio de Sotomayor

Al salir de palacio el jefe del Gobierno marchó al estudio del pintor Sotomayor, donde posó breves momentos.

### El decreto sobre alquileres

El ministro de Gracia y Justicia, al recibir este mediodía a los periodistas, les comunicó que había comenzado a estudiar el decreto sobre alquileres.

Añadió que el asunto quedará resuelto en plazo brevísimo.

### Los altos cargos

Dijo también el señor Montés Jovellar que todavía no se ha ocupado de la provisión de altos cargos de su departamento.

### El reglamento notarial

Anunció, además, que tampoco se había ocupado del reglamento notarial.

### El sueldo de los funcionarios

Se refirió después el ministro de Gracia y Justicia al rumor que ha circulado sobre el aumento de sueldo de los funcionarios de este departamento, diciendo que ignoraba la certeza de la noticia.

### Lo que dice el ministro de Economía

El señor Rodríguez Viguri comunicó a los periodistas que se propone informar al Consejo de ministros que se celebrará esta tarde, del resultado de la Conferencia Económica de Ginebra.

Anunció también el ministro que mañana llegará a Madrid la comisión francesa, para reanudar el mismo día las negociaciones comerciales entre los dos países.

### Los ingresos de Hacienda

Según una nota facilitada en el Ministerio de Hacienda, en los 11 meses transcurridos se han recaudado 3.318 millones.

Los pagos han ascendido a 3.242, lo que representa un beneficio de 76 millones.

Los ingresos y los pagos han sido menores que lo que se calculaba; pero la diferencia entre ambas partidas beneficia al Tesoro en 195 millones.

### Las negociaciones hispano-italianas

Esta noche marchará a Roma la comisión española que ha de reanudar las negociaciones comerciales con Italia.

### Entrega de vagones

El señor Rodríguez Viguri marchará esta noche a Pasajes, acompañado de los directores de su departamento, para asistir al acto de la entrega de los vagones construidos en Besain, con destino a los ferrocarriles del Uruguay.

### Hay tranquilidad

El ministro de la Gobernación, al recibir este mediodía a los periodistas, les dijo que la tranquilidad es completa.

### Los conflictos sociales

Dijo también el señor Matos que le había visitado el gobernador de Zaragoza para hablarle de los conflictos sociales planteados en aquella provincia.

Añadió el ministro que se trata de encauzar las negociaciones, pues los obreros rechazan las disposiciones de los Comités paritarios.

### Peticiones de los ferroviarios

Una comisión de obreros ferroviarios del Norte visitó esta mañana al ministro de Fomento, para interesarle que se le abonen las horas extraordinarias de trabajo.

### Convocatoria para la Academia General Militar

El Diario Oficial del Ministerio del Ejército publica la convocatoria para cubrir 100 plazas, que no serán ampliadas, de la Academia General Militar.

Los exámenes comenzarán en mayo, en Zaragoza.

### El ferrocarril del Ferrol a Gijón

El alcalde de Luarca visitó esta mañana al ministro de Fomento, señor Estrada, para pedirle que continúe la construcción del ferrocarril del Ferrol a Gijón.

### Toma de posesión

Se ha posesionado del cargo de

consejero del Supremo del Ejército, el general Gardoqui.

### El tiempo

En el Observatorio Central han facilitado los siguientes datos sobre el estado del tiempo:

El núcleo de perturbación del centro de España se aleja hacia el Mediterráneo.

Disminuyen las lluvias y ha mejorado el tiempo.

Navegación marítima: Marejada en el golfo de Cádiz y en el mar Ibérico.

### Accidente de aviación

En el aeródromo de Getafe se produjo un accidente, en una avioneta particular, resultando levemente heridos los aviadores civiles don Ricardo Larrañaga y don Agustín Puga.

## Provincias

### Una salvajada

Lugo, 3.—Comunican del pueblo de Mondolo que un individuo llamado José Guzmán, mató de varios tiros, a un niño de 12 años.

El criminal, que ha sido detenido, ha declarado que asesinó a la criatura para vengarse de su familia.

### Descarrilamiento

Huelva, 3.—Esta mañana descarriló el tren minero de Butrón.

En el accidente resultaron heridos el maquinista y varios obreros del tren.

### En libertad

Barcelona, 2.—El gobernador civil comunicó este mediodía a los periodistas que ayer creía que en la cárcel sólo había cuatro detenidos por la última huelga, pero que hoy, al enterarse de que los detenidos eran 18, los puso inmediatamente en libertad.

### 112 delitos de estafa

Barcelona, 3.—Hoy se celebró en la Audiencia la visita de la causa seguida contra Vicente Ballester, acusado de 112 delitos de estafa.

El procesado estafó a 112 médicos la cantidad de 25 pesetas a cada uno, anunciándoles el envío de una gramola.

### La cacería regia

Córdoba, 3.—Ayer comenzó la cacería regia, que terminará hoy.

Seguidamente comenzará otra en el coto de Doñana.

### Detención de un malhechor

Granada, 3.—Ha sido detenido un individuo llamado José Maya, que se supone es uno de los autores del intento de asalto al automóvil donde iba el pagador de la fábrica de pólvora.

### Consejo de guerra

Barcelona, 3.—El viernes se reunirá en la biblioteca de la Capitanía general, el Consejo de guerra de oficiales generales, que ha de ver y fallar la causa seguida contra el capitán de Infantería don José García Miranda, por haber asistido a la conferencia que dió Abel Velilla, en el Círculo Republicano de Gracia.

### La patrona de los artilleros

Barcelona, 3.—Se ha celebrado las fiestas de Santa Bárbara patrona de la Artillería.

En el Teatro Apolo se celebró esta tarde un festival, al que asistió la tropa.

### Los conflictos sociales

Zaragoza, 2.—Han fracasado las gestiones del gobernador para solucionar las huelgas.

### Manifiesto de un nuevo partido nacionalista

Bilbao, 3.—Ha sido repartido profusamente un manifiesto del nuevo partido de acción nacionalista vasca.

El nuevo partido anuncia que laborará por la evolución del régimen jurídico actual, para obtener el logro de las aspiraciones regionales.

Afirma que se aproximan días de lucha interna en las alturas del pensamiento del suelo español.

### El río Francolí

Tarragona, 3.—Continúa la crecida del río Francolí.

Las autoridades y el vecindario han adoptado grandes precauciones, para evitar que se produzcan desgracias.

### El expresidente del Brasil

Vigo, 3.—En el vapor "Alcántara" ha pasado por este puerto el ex presidente del Brasil.

### La revancha a Uzcudun

Barcelona, 3.—El boxeador italiano Primo Carnera ha anunciado que está dispuesto a dar la revancha a Paulino Uzcudun.

### Intoxicados con setas

Palencia, 3.—Comunican del pueblo de Calzadilla que ayer se intoxicaron con setas venenosas varios vecinos.

Tres fallecieron esta mañana y otros dos se hallan en gravísimo estado.

## Madrugada

### La expulsión de César Falcón

Madrid, 3.22.—El director del semanario "Nosotros", César Falcón, que marcha a Francia, se muestra conmovido por el hecho de ser expulsado de España como extranjero, cuando él se consideraba español.

### Una carta de Franco, fechada en Cameloff

"Heraldo de Madrid" publica un grabado reproduciendo una carta del comandante Franco, en la que éste anuncia el envío de sus impresiones, después de la fuga.

La carta está fechada en "Cameloff-sur-Mer".

El citado periódico asegura que ignora el paradero de Franco.

### Lo que dice Martínez Anido sobre la amenaza de otra dictadura

El "Heraldo" publica una información diciendo que, ante los rumores que circulan sobre la amenaza del advenimiento de una nueva dictadura, un redactor del periódico ha interrogado sobre el particular al señor Sánchez Arjona, íntimo amigo del general Martínez Anido.

El citado general ha enviado una carta al señor Arjona, en la que le dice que actualmente es ajeno a cuanto se rumorea acerca de una nueva dictadura.

Añade Martínez Anido que pocas personas hay en España tan mal conocidas y peor juzgadas que él, pues aunque es apolítico, está inclinado a la democracia.

Dice el ex ministro de la Gobernación que él carece del altruismo necesario para sacar las castañas del fuego a quienes no pueden sacárselas con sus propias manos.

Termina diciendo que no se explica las tolerancias del Gobierno con los agitadores extranjeros, ni tampoco esos alardes injustificados de fuerzas, que alejan al Gobierno de su anunciado propósito de pacificar los espíritus.

## EN LA PRESIDENCIA

# Atentado contra el general Berenguer

Un redactor de "El Sol" hace un disparo en la Presidencia, al llegar el jefe del Gobierno

Madrid, 3.19 (Urgente).—Esta tarde, al llegar el general Berenguer a la Presidencia, para asistir al Consejo de ministros, se detuvo, como de costumbre, con los periodistas, con los que conversó breves momentos.

Durante la entrevista, se destacó del grupo de periodistas el redactor de "El Sol", don Joaquín Llizo, que empuñando una pistola hizo un disparo al aire.

### Revelo en la Presidencia

El disparo produjo enorme revuelo entre los ministros que acababan de llegar para asistir al Consejo, y el personal de la Presidencia, acudiendo todos en auxilio del general Berenguer, al que suponían herido, comprobándose luego que había resultado ileso.

Los policías de la escolta del general procedieron inmediatamente a desarmar al señor Llizo, que quedó detenido, siendo conducido a la Dirección general de Seguridad.

### El proyectil se incrustó en el techo

En los primeros momentos circuló el rumor de que el redactor de "El Sol" había disparado contra el general Berenguer; pero poco después se confirmó la noticia de que el señor Llizo había hecho el disparo al aire, pues el proyectil se incrustó en el techo del hall en que se hallaba el presidente conversando con los periodistas.

### Impresión en Madrid

La noticia del supuesto atentado contra el jefe del Gobierno se divulgó rápidamente por Madrid, produciendo la natural impresión.

Las conversaciones en centros y peñas políticas, así como en las redacciones de los periódicos, giraron alrededor del suceso, que está siendo muy comentado.

### Lo que dice Berenguer

Momentos después de ocurrir el hecho, el general Berenguer, acompañado de algunos ministros y altos funcionarios de la Presidencia, volvió a conversar con los periodistas, a los que dijo que el incidente carecía de importancia.

### ¿Se trata de un caso de enajenación mental?

Determinados elementos que dicen conocer íntimamente al señor Llizo, no se explican la actitud de éste, atribuyéndola únicamente a que el redactor de "El Sol", sufriera un ataque de enajenación mental, en el momento en que se hallaba en la Presidencia haciendo la acostumbrada información del Consejo de ministros.

### Nuevos detalles del suceso

Madrid, 3.22.—A las cinco de la tarde, los periodistas aguardaban en el vestíbulo de la Presidencia, la llegada de los ministros, que iban a reunirse en Consejo.

Entre los periodistas se hallaba el redactor de "El Sol", don Joaquín Llizo.

Aunque éste, desde hace tiempo, no hacía información en la calle, su presencia no extrañó a sus compañeros, que supusieron que iría a gestionar algún asunto particular.

Al llegar al vestíbulo el general Berenguer, acompañado de su hermano don Luis, el señor Llizo se acercó al jefe del Gobierno, empuñando una pistola, con la que apuntó al presidente.

Después dirigió el arma al techo y disparó, mientras exclamaba:

—Esto no es sino una protesta incruenta y enérgica contra el régimen social representado por vuecencia.

El acto, que se desarrolló rápidamente, no dió tiempo a que ninguno de los presentes pudiera impedirlo.

El general Berenguer se mantuvo sereno.

El hermano del presidente se abalanzó sobre Llizo, arrebatándole la pistola.

### Parce que se trata de un perturbado

La pistola que utilizó Llizo es de calibre seis milímetros y no tenía más proyectil que el disparado.

El redactor de "El Sol", al ser detenido por la policía, no ofreció resistencia.

La bala se incrustó en el artesonado, cercano al emplazamiento del retrato de Dato.

Inmediatamente de ocurrir el suceso, los periodistas explicaron al general Berenguer que Llizo era un perturbado, que dió repetidas muestras de enajenación.

Actualmente hacía en "El Sol" los trabajos en el interior de la redacción.

El doctor Marañón, que trataba a Llizo, ha dicho que se proponía recomendar a su familia que lo reclusen en un manicomio.

### Antecedentes de Llizo

El periodista Llizo tiene cuarenta y seis años de edad.

Vivia en compañía de su esposa y de unos sobrinos.

Llizo era empleado de la Tabacalera, donde desempeñaba la secretaría particular del director.

### Buscando oportunidad para consumar el atentado

Se ha averiguado que Llizo estuvo esta mañana en la secretaría del Ministerio del Ejército y después se le vió rondando por la Presidencia.

Esto hace suponer que Llizo se proponía consumir esta mañana el atentado, desprovisto de su condición de periodista.

También se ha averiguado que intentó despedirse esta mañana de la redacción de "El Sol", y que salió temprano de su domicilio, donde no volvió para comer.

### Los periodistas, consternados

La noticia del atentado produjo penosa impresión en los centros periodísticos, mostrándose consternados los reporteros, especialmente los que hacen información en la Presidencia por la

### Berenguer está convencido de la locura de su agresor

El jefe del Gobierno expresó esta noche, ante los periodistas, su convencimiento de que se trataba de un acto de locura.

### La declaración de Llizo

En la declaración que prestó el periodista Llizo, ante el comisario de policía, señor Chamorro, insistió en afirmar que su acto constituye una protesta enérgica y resonante contra la marcha de la política española, que cada vez es peor.

Declaró también que es ajeno a todas las agrupaciones políticas y que a nadie comunicó su propósito, siendo un acto absolutamente personal.

Esta noche el detenido se hallaba aplanadísimo.

### Se reúne el Consejo

El Consejo de ministros quedó reunido cerca de las seis de la tarde y terminó a las nueve de la noche.

### Lo que dice Rodríguez Viguri

Al salir del Consejo el ministro de Economía dijo a los periodistas que, al ser registrado Llizo, se le encontraron hojas contra el capitalismo.

Añadió el ministro que la policía había practicado un minucioso registro en el domicilio del detenido; pero sin resultado.

### Nuevas manifestaciones del presidente

Después, al salir el general Berenguer, acompañado de sus hermanos y del director de Seguridad, conversó breves momentos con los periodistas, insinuando en quitar importancia al suceso, que aunque lamentable, parece obra de un demente.

### Felicitaciones

El presidente añadió: —Esto ha servido para que vengan muchas personas a felicitarme y abrazarme, incluso el señor Sánchez Guerra.

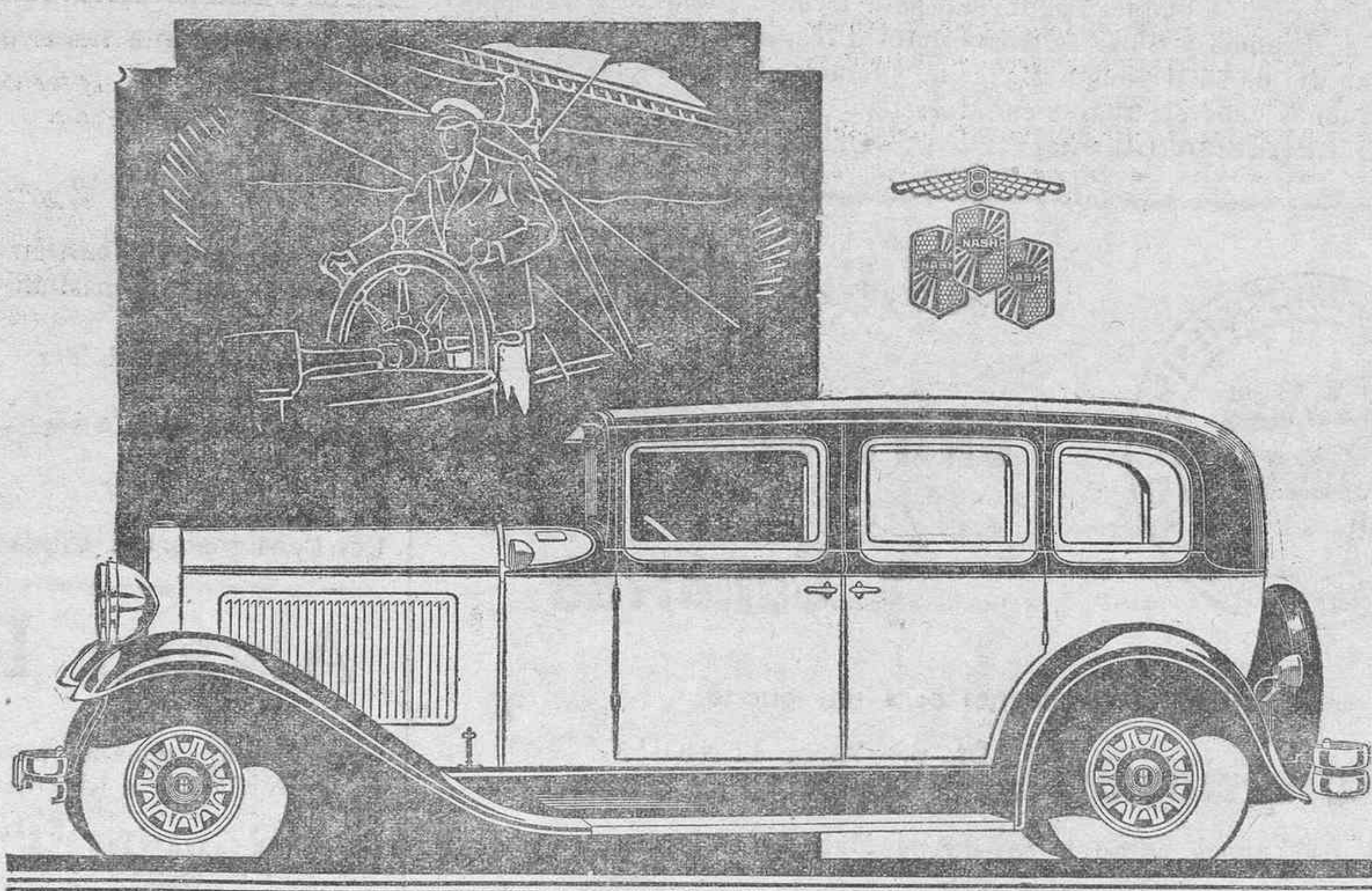
### Lo que dice Wais

El ministro de Hacienda dijo a los periodistas que durante el Consejo el general Berenguer se refirió ligeramente al atentado.

Felicitaciones del rey y de la familia real

El general Berenguer recibió esta noche un telegrama del rey, felicitándole por haber salido ileso del atentado.

También le han felicitado, por



## IFUNCIONAMIENTO SUPREMO

El funcionamiento del nuevo Nash "400" de 1930 es tan obviamente supremo, que usted lo siente al momento mismo de ponerse al volante.

Como el Nash "400" se desliza suavemente hacia adelante al más leve toque del acelerador, su viveza y prontitud de reacción fascinarán a usted—suspirará por manejarlo horas y horas, y puede hacerlo—sin fatiga alguna.

Las características notables del Nash "400" 1930 incluyen: Frenos a las 4 ruedas, accionados por cable—lubricación automática del chasis—persianas integrales del radiador, automáticas—amortiguadores hidráulicos—cubiertas de acero en los muelles, con lubricación perenne interna—y en el "8" de Doble Encendido: todos los cristales: Duplate inastillables;

La blandura de su dirección, la facilidad del cambio de velocidades, la efectividad de los frenos a las cuatro ruedas, hacen al Nash "400" dueño de toda situación en el tráfico—un verdadero carro de placer para la ciudad o para el campo.

Hay veintinueve Modelos Nash "400" para 1930, en tres distintas categorías de precio; ¿Podemos mostrar a usted estos carros sobre el camino mismo?



Dirigirse al Agente general para Canarias: AGUSTIN J. MIRANDA.—Cruz Verde, 10

télefono, la reina y el príncipe de Asturias.

### Referencia del Consejo

Después del Consejo fué facilitada a los periodistas la acostumbrada referencia de los asuntos tratados.

### El Centenario de Bolívar

El Consejo tomó acuerdos para la participación de España en las fiestas del Centenario de Bolívar.

### La Conferencia de Ginebra

Se examinó la labor de la delegación española en la Conferencia Económica de Ginebra, para restaurar el equilibrio económico mundial.

### Negociaciones comerciales

Se dió cuenta de haberse reanudado las negociaciones comerciales con Francia e Italia, y de que en breve se iniciarán con Portugal, Grecia y Bulgaria.

### Ascenso

Se aprobó un decreto ascendiendo al empleo inmediato al cabo de la Benemérita Manuel García, que se distinguió durante los sucesos de Lucainena (Almería), ocurridos en marzo pasado.

### Otros asuntos

Se aprobó la concesión de varios créditos, entre ellos uno de 10 millones, para carreteras. También estudió el Consejo el concurso para las comunicaciones de soberanía.

### Los presupuestos

El Consejo de ministros, que se celebrará el sábado, se dedicará a los presupuestos.

### Protesta por la expulsión de Falcón

La Asamblea de la prensa de las izquierdas ha acordado protestar contra la expulsión de España del periodista César Falcón.

### El asunto Llizo pasa a la jurisdicción civil

El general Berenguer dispuso esta noche que el sumario contra el periodista Llizo pase a la jurisdicción civil.

### En la Cárcel Modelo

Joaquín Llizo pasó esta noche a la Cárcel Modelo.

El juez del distrito del Congreso estuvo esta noche en la Cárcel, tomando declaración al detenido.

El juez dispuso que al periodista Llizo se le levantara la incomunicación.

### Declara el director de "El Sol"

Esta noche prestó declaración ante el juez que instruye el sumario contra Llizo, el director de "El Sol", don Félix Lorenzo.

Este ratificó la idea de que Llizo es una persona que tiene muy buenos antecedentes, confirmando también que en varias ocasiones se observaron en él síntomas de locura.

## Extranjero

### La situación en el Perú

Lima, 3.—El Gobierno ha enviado un parte a las Legaciones extranjeras, comunicando que reina tranquilidad en el Perú, y que la vida se ha normalizado.

### La victoria de Primo Carnera y la prensa americana

Nueva York, 3.—Los periódicos norteamericanos comentan en tono jocoso la victoria del boxeador Primo Carnera sobre Paulino Uzcudun.

### Negociaciones para un match

Nueva York, 3.—Han empezado las negociaciones para concertar un match de boxeo entre Carnera y Stribling o Sharkey.

## Bolsa de Madrid

Deuda interior	69.35
Deuda exterior	82.00
Deuda amortizable 4%	00.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1920	90.80
Deuda amortizable 5% Emisión 1917	84.25
Deuda amortizable 5% Emisión 1927, libre	99.90
Deuda amortizable 5% Emisión 1917, sin impuesto	82.50
3% Amortizable 1928, sin impuesto	68.50
4% Amortizable 1928, sin impuesto	85.75
Cédulas Banco Hipotecario de España 4%	68.15
Cédulas Banco Hipotecario de España 5%	67.40
Cédulas Banco Hipotecario de España 6%	110.00
Banco de España	000.00

### MONEDA EXTRANJERA

Franco, máximo	35.10
« mínimo	35.05
Libras, máximo	43.35
« mínimo	43.30
Dólares, máximo	8.92
« mínimo	8.91
Marcos oro	2.12
Liras	46.65
Franco suizo	172.75
Franco belga	24.10

## Compañía de Vapores Correos Interinsulares Canarios

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

### VAPORES DE SERVICIO

"Viera y Clavijo"	1.465 toneladas	"Gomera Hierro"	800 toneladas
"León y Castilla"	1.465 toneladas	"Fuerteventura"	800 toneladas
"La Palma"	1.465 toneladas	"Lanzarote"	500 toneladas

### ITINERARIOS

**Salidas de Santa Cruz de Tenerife**

Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto de Cabras y Arrecife: Los Sábados, a las 24, y los Miércoles, a las 11.

Para Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera y Hierro: Los Miércoles y Domingos.

Para Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián de la Gomera, Hermigua, Agüie Vallehermoso y Vallegranrey: Todos los Miércoles, a las 3 de la mañana.

Para Puerto de la Cruz, Icod, Garachico, Santa Cruz de la Palma, Saucos, Tazacorte: Los Sábados de cada dos semanas.

Para Sardiná, Las Nieves, San Nicolás, Mogan, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, Gran Ta-

rajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tiñosas, Arrecife y Arrieta: Los Jueves de cada dos semanas, a las 24.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera: Los Jueves de cada dos semanas a las 24.

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

**Salidas de Santa Cruz de Tenerife:** Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábados y Domingos, a las 24, y también los Miércoles, a las 11.

**Salidas de Las Palmas:** Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Sábados y Domingos, a las 24 horas, y también los Miércoles a las 11 de la mañana.

Oficinas: MANUEL CRUZ — San José, número 10

# VIDA MARITIMA

**Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen**

OLDENBURG-PORTUGIESISCHE DAMPSCHIFFS-REDEerei

NORD-DEUTSCHER LLOYD

Y con trasbordo para Copenhagen, Stockholm, Oslo, etc

**SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE 1930**

Día 5.—Vapor OROTAVA	Norddeutscher Lloyd
Día 12.—Vapor TENERIFE	Compañía Oldenburguesa
Día 19.—Vapor ARUCAS	Norddeutscher Lloyd
Día 26.—Vapor August Schultze	Compañía Oldenburguesa

AGENCIA Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rederei

JACOB AHLERS, Marina, 31.—Teléfono núm. 1.150.

AGENCIA Norddeutscher Lloyd Servicio frutero

MANUEL CRUZ, San José, 10.—Teléfono núm. 1.100.

**SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"**

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

**Canarias-Marsella-Génova-Casablanca**

**SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1930**

Miércoles, 3.—Vapor-correo Francoli	Para Marsella.
Miércoles, 10.—Motor-correo SIL	Para Marsella, Niza y Génova.
Miércoles, 17.—Vapor-correo DUERO	Para Marsella.
Miércoles, 24.—Motor-correo EBRO	Para Marsella, Niza y Génova.
Miércoles, 31.—Vapor-correo Francoli	Para Marsella.

**Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados.**

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.

**Fred. Olsen Line**

LINEA DE VAPORES FRUTEROS

**SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE 1930**

PARA LONDRES	PARA DIEPPE
Día 3.—Vapor BUENAVISTA	Día 6.—Vapor SAN CARLOS
Día 10.—Vapor BANADEROS	Día 13.—Vapor SARDINIA
Día 17.—Vapor SAN JOSE	Día 20.—Vapor BURGOS
Día 31.—Vapor BANADEROS	Día 27.—Vapor SAN CARLOS

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 351.

**Compañía Trasmediterránea**

SERVICIO CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE DE 1930

ENTRADAS	SALIDAS
DIAS	DIAS
VAPORES	DIAS Y HORA
DESTINOS	DESTINOS

4.—ISLA DE GRAN CANARIA	5.—18—Cádiz y Barcelona.
6.—PRINCIPE ALFONSO	7.—24—Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
11.—INFANTA BEATRIZ	12.—10—Cádiz y Barcelona.
12.—PLUS ULTRA	14.—12—Las Palmas, Cádiz y Norte de España.
18.—ISLA DE TENERIFE	19.—18—Santa Cruz Palma, Cádiz y Barcelona.
19.—PRINCIPE ALFONSO	21.—12—Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
25.—INFANTA BEATRIZ	26.—10—Cádiz y Barcelona.
27.—ROMEU	28.—12—Las Palmas, Cádiz y Norte de España.

Estos vapores admiten pasajeros en Primera, Segunda y Tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y, avisando con ocho días de anticipación, se le tendrán preparados los kilométricos a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las doce del día de salida, y los frutos y carga que estén al costado del buque a las 3 de la tarde, para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10-12 de la mañana los despachos deberán estar presentados la víspera y la carga al costado del buque hasta las 8 de la mañana del día de salida.

Para toda clase de informes, dirigirse a su Agente: MANUEL CRUZ.—San José, número 10.

**Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias**

**SALIDAS DE CASABLANCA PARA ESTE PUERTO**

Diciembre: Día 6.—Vapor TENERIFE  
Día 20.—Vapor August Schultze

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a

JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cia.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Boite Postale, 420.

**JACOB AHLERS**

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de diciembre 1930

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
TENERIFE 12	Hamburgo y Bremen.
Compañía Oldenburguesa	
WADAI 13	Freetown, Monrovia, Takoradi, Accra, Lagos, Apapa, Port Harcourt, Victoria, Santa Isabel, Duala, Tiko, Lisboa, Vigo, Boulogne S. M. y Hamburgo.
WERRA 17	Lisboa, Vigo y Bremen.
Norddeutscher Lloyd	
TUBINGEN 20	Monrovia, Sao Vicente, Praia, Landana, Gabinda, Benguela y Mossamedes.
Hamburg Bremer Afrika Linie	
WAREGGA 24	Dakar, Freetown, Grand Bassam, Lome, Cotonou, Duala, Libreville, Pointe Noire, Kogo y Benito.
Woermann — Linie A. G.	
AUGUST SHULTZE 26	Hamburgo y Bremen.
Compañía Oldenburguesa	
WAKAMA 28	Freetown, Takoradi, Accra, Lome, Lagos, Duala, Victoria, Tiko, Santa Isabel, San Carlos, Kribi y Sapelli.
Woermann — Linie	

JACOB AHLERS OFICINAS: MARINA 31 TELEFONO NUM. 1.140

**Compañía Trasatlántica de Barcelona**

(Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE DICIEMBRE DE 1930

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—Infanta Isabel de Borbón	Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Día 23.—Legazpi	Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Fernando Póo.
Día 26.—Montevideo	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
Día 12.—Juan Sebastián Elcano	Cádiz y Barcelona.
Día 28.—Juan Sebastián Elcano	Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanita y Colón.
Día 7.—Antonio López	Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.
Día 18.—Buenos Aires	Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 35.

**Alvaro Rodríguez López**

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

**"Sancho II", "Santa Ursula", "San Cristobal" y "San Isidro"**

Para informes: MARINA, 49. Teléfonos, 278, 80 y 821.

**Yeoward Line**

Salidas de vapores durante el mes de Diciembre de 1930

PARA LIVERPOOL

Día 6.—Vapor ALCA
Día 13.—Vapor ARDEOLA
Día 20.—Vapor AGUILA
Día 27.—Vapor AVOCETA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismo.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Familias de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.

**OCEANIA**

Compañía Yugoslava de Navegación

Linea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Orán y Casablanca y llegada a Canarias:

"Vila": 10 Diciebre. — 20 Diciebre. — 25 Diciebre. — 30 Diciebre.

Salidas a Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak:

"Kostrena": "Sava": 30 Novbre.; "Vila": 8 Enero.

Agente: B. SIROLA. Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

**Lloyd Real Holandés**

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Linea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas

— VAPORES DE PASAJE —

Diciembre, 2.—GELRIA	Lisboa, Vigo, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.
Diciembre, 17.—FLANDRIA	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Diciembre, 21.—ZEELANDIA	Lisboa, Leixoes, La Coruña, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes.

Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS.

Dirección telegráfica: REALLOYD, Las Palmas.

**El Gran Hotel Quisisana**

pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que está nuevamente abierto durante la temporada de invierno.